



BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

**BIJLAGE BIJ HET
INTEGRAAL VERSLAG**

**ANNEXE AU
COMPTE RENDU INTEGRAL**

PLENUMVERGADERING

SÉANCE PLÉNIÈRE

woensdag

mercredi

14-10-2015

14-10-2015

Voormiddag

Matin

N-VA	<i>Nieuw-Vlaamse Alliantie</i>
PS	<i>Parti Socialiste</i>
MR	<i>Mouvement réformateur</i>
CD&V	<i>Christen-Democratisch en Vlaams</i>
Open Vld sp.a	<i>Open Vlaamse Liberalen en Democraten socialistische partij anders</i>
Ecolo-Groen cdH	<i>Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen centre démocrate Humaniste</i>
VB	<i>Vlaams Belang</i>
PTB-GO!	<i>Parti du Travail de Belgique-Gauche d'Ouverture!</i>
FDF	<i>Fédéralistes démocrates francophones</i>
PP	<i>Partij Populaire</i>

<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</i>		<i>Abréviations dans la numérotation des publications :</i>	
DOC 54 0000/000	<i>Parlementair stuk van de 54^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>	DOC 54 0000/000	<i>Document parlementaire de la 54^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i>
QRVA	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>	QRVA	<i>Questions et Réponses écrites</i>
CRIV	<i>Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)</i>	CRIV	<i>Version provisoire du Compte Rendu Intégral (couverture verte)</i>
CRABV	<i>Beknopt Verslag (blauwe kaft)</i>	CRABV	<i>Compte Rendu Analytique (couverture bleue)</i>
CRIV	<i>Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)</i>	CRIV	<i>Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)</i>
PLEN	<i>Plenum</i>	PLEN	<i>Séance plénière</i>
COM	<i>Commissievergadering</i>	COM	<i>Réunion de commission</i>
MOT	<i>Moties tot besluit van interpellaties (op beigekleurig papier)</i>	MOT	<i>Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)</i>

<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>	<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>
<i>Bestellingen :</i>	<i>Commandes :</i>
<i>Natieplein 2</i>	<i>Place de la Nation 2</i>
<i>1008 Brussel</i>	<i>1008 Bruxelles</i>
<i>Tel. : 02/ 549 81 60</i>	<i>Tél. : 02/ 549 81 60</i>
<i>Fax : 02/549 82 74</i>	<i>Fax : 02/549 82 74</i>
<i>www.deKamer.be</i>	<i>www.laChambre.be</i>
<i>e-mail : publicaties@deKamer.be</i>	<i>e-mail : publications@laChambre.be</i>

INHOUD VAN DE BIJLAGE

SOMMAIRE DE L'ANNEXE

KAMER	5	CHAMBRE	5
Commissies	5	Commissions	5
Samenstelling van commissies	5	Composition commissions	5
Verslagen	6	Rapports	6
Interpellaties	8	Interpellations	8
Interpellatieverzoeken	8	Demandes d'interpellation	8
Voorstellen	10	Propositions	10
Samenwerkingsprocedure	10	Procédure de coopération	10
SENAAT	11	SENAT	11
Ter bekrachtiging overgezonden wetsontwerp	11	Projet transmis en vue de la sanction royale	11
REKENHOF	11	COUR DES COMPTES	11
Audits	11	Audits	11
Inzage- en informatierecht	11	Droit de regard et d'information	11
Mededeling	12	Communication	12
Leerlingentelling	12	Comptage des élèves	12
Begroting en rekeningen	12	Budget et comptes annuels	12
Budgettaire aanrekeningen	12	Imputations budgétaires	12
GRONDWETTELIJK HOF	13	COUR CONSTITUTIONNELLE	13
Jaarverslag	13	Rapport annuel	13
Arresten	13	Arrêts	13
Beroepen tot vernietiging	18	Recours en annulation	18
Prejudiciële vragen	18	Questions préjudicielles	18
HOGE RAAD VOOR DE JUSTITIE	20	CONSEIL SUPERIEUR DE LA JUSTICE	20
Voorzitterschap	20	Présidence	20
Begroting en rekeningen	20	Budget et comptes annuels	20
VASTE COMITES VAN TOEZICHT OP DE POLITIE-, INLICHTINGEN- EN VEILIGHEIDSDIENSTEN	20	COMITES PERMANENTS DE CONTROLE DES SERVICES DE POLICE, DE RENSEIGNEMENTS ET DE SECURITE	20
Begroting en rekeningen	20	Budget et comptes annuels	20
FEDERALE OMBUDSMANNEN	21	MEDIATEURS FEDERAUX	21
Begroting en rekeningen	21	Budget et comptes annuels	21
BENOEMINGSCOMMISSIES VOOR HET NOTARIAAT	21	COMMISSIONS DE NOMINATION POUR LE NOTARIAT	21
Begroting en rekeningen	21	Budget et comptes annuels	21
COMMISSIE VOOR DE BESCHERMING VAN DE PERSOONLIJKE LEVENSSFEER	21	COMMISSION DE LA PROTECTION DE LA VIE PRIVEE	21
Advies	21	Avis	21
Begroting en rekeningen	21	Budget et comptes annuels	21
BIM COMMISSIE	22	COMMISSION BIM	22
Begroting en rekeningen	22	Budget et comptes annuels	22

REGERING	22	GOUVERNEMENT	22
Wetsontwerpen	22	Projets de loi	22
Mededelingen	26	Communications	26
Stand van de kredieten en van hun aanwending	27	Etat des crédits et de leur affectation	27
Begroting - Herverdeling van basisallocaties	27	Budget - Redistribution d'allocations de base	27
VERSLAGEN INGEDIEND	29	RAPPORTS DEPOSES EN VERTU DE DISPOSITIONS LEGALES	29
KRACHTENS WETSBEPALINGEN			
Commissie voor nucleaire voorzieningen	29	Commission des provisions nucléaires	29
Deposito- en Consignatiekas	29	Caisse des dépôts et consignations	29
Dotaties	29	Dotations	29
Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle	30	Agence fédérale de Contrôle nucléaire	30
Federale Raad voor Duurzame Ontwikkeling	30	Conseil fédéral du Développement Durable	30
Franstalige tuchtrechtbank in hoger beroep	30	Tribunal disciplinaire d'appel francophone	30
In-, uit- en doorvoer van wapens	31	Importation, exportation et transit d'armes	31
Informatie- en Adviescentrum inzake schadelijke sektarische organisaties	31	Centre d'information et d'avis sur les organisations sectaires nuisibles	31
Myria	31	Myria	31
Nederlandstalige tuchtrechtbank in hoger beroep	31	Tribunal disciplinaire d'appel néerlandophone	31
Raadgevend Comité voor de telecommunicatie	32	Comité consultatif pour les télécommunications	32
Arbeidsauditoraat Bergen - Charleroi	32	Auditorat du travail de Mons - Charleroi	32
ANDERE VERSLAGEN	32	AUTRES RAPPORTS	32
Kind & Gezin	32	"Kind & Gezin"	32
ADVIEZEN	32	AVIS	32
Adviesraad van de magistratuur	32	Conseil consultatif de la magistrature	32
Federale Raad voor Duurzame Ontwikkeling	33	Conseil fédéral du Développement durable	33
Nationale Arbeidsraad	33	Conseil national du Travail	33
MOTIES	33	MOTIONS	33
Ingediend	33	Dépôt	33
VARIA	34	DIVERS	34
Europese Unie	34	Union européenne	34
Nationale Feestdag	34	Fête nationale	34
Parlement van de Republiek Cyprus	35	Parlement de la République de Chypre	35
Welzijnszorg	35	"Welzijnszorg"	35

**MEDEDELINGEN AAN DE
PLENUMVERGADERING**

woensdag 14 OKTOBER 2015

KAMER

Commissies

Samenstelling van commissies

(toepassing van artikel 157.6 van het Reglement)

WIJZIGINGEN VOORGESTELD DOOR DE N-VA-FRACTIE :

Commissie voor Handels- en Economisch Recht

Effectieve leden

Mevrouw Veerle Wouters vervangen door de heer Werner Janssen.

Werkgroep Belgisch Fonds voor Voedselzekerheid

Effectieve leden

Mevrouw Renate Hufkens vervangen door mevrouw Rita Bellens.

**COMMUNICATIONS A LA
SEANCE PLENIERE**

mercredi 14 OCTOBRE 2015

CHAMBRE

Commissions

Composition commissions

(application de l'article 157.6 du Règlement)

MODIFICATIONS PROPOSÉES PAR LE GROUPE N-VA :

Commission de Droit commercial et économique

Membres effectifs

Remplacer Mme Veerle Wouters par M. Werner Janssen.

Groupe de travail Fonds belge pour la sécurité alimentaire

Membres effectifs

Remplacer Mme Renate Hufkens par Mme Rita Bellens.

WIJZIGINGEN VOORGESTELD DOOR DE SP.A-FRACTIE : MODIFICATIONS PROPOSÉES PAR LE GROUPE SP.A :

Commissie voor het Bedrijfsleven, het Wetenschapsbeleid, het Onderwijs, de nationale wetenschappelijke en culturele Instellingen, de Middenstand en de Landbouw

Plaatsvervangers

De heer Peter Vanvelthoven vervangen door mevrouw Maya Detiège.

Commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt

Effectieve leden

Mevrouw Karin Temmerman vervangen door mevrouw Monica De Coninck.

Plaatsvervangers

Mevrouw Monica De Coninck vervangen door de heer Hans Bonte.

Commissie voor Handels- en Economisch Recht

Effectieve leden

De heer Hans Bonte vervangen door mevrouw Ann Vanheste.

Plaatsvervangers

Mevrouw Ann Vanheste vervangen door de

Commission de l'Economie, de la Politique scientifique, de l'Education, des Institutions scientifiques et culturelles nationales, des Classes moyennes et de l'Agriculture

Membres suppléants

Remplacer M. Peter Vanvelthoven par Mme Maya Detiège.

Commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique

Membres effectifs

Remplacer Mme Karin Temmerman par Mme Monica De Coninck.

Membres suppléants

Remplacer Mme Monica De Coninck par M. Hans Bonte.

Commission de Droit commercial et économique

Membres effectifs

Remplacer M. Hans Bonte par Mme Ann Vanheste.

Membres suppléants

Remplacer Mme Ann Vanheste par M. Hans

heer Hans Bonte.

COMMISSIE VOOR DE JUSTITIE

Plaatsvervangers

Mevrouw Monica De Coninck vervangen door de heer David Geerts.

Commissie voor de Sociale Zaken

Plaatsvervangers

De heer Hans Bonte en mevrouw Fatma Pehlivan vervangen door de dames Karin Temmerman en Karin Jiroflée.

Commissie voor de Volksgezondheid, het Leefmilieu en de Maatschappelijke Hernieuwing

Effectieve leden

Mevrouw Maya Detiège vervangen door mevrouw Karin Jiroflée.

Plaatsvervangers

Mevrouw Karin Jiroflée vervangen door mevrouw Maya Detiège.

Commissie belast met de begeleiding van het Vast Comité P en het Vast Comité I

Effectieve leden

Mevrouw Karin Temmerman vervangen door de heer Hans Bonte.

Bonte.

Commission de la Justice

Membres suppléants

Remplacer Mme Monica De Coninck par M. David Geerts.

Commission des Affaires sociales

Membres suppléants

Remplacer M. Hans Bonte et Mme Fatma Pehlivan par Mmes Karin Temmerman et Karin Jiroflée.

Commission de la Santé publique, de l'Environnement et du Renouveau de la Société

Membres effectifs

Remplacer Mme Maya Detiège par Mme Karin Jiroflée.

Membres suppléants

Remplacer Mme Karin Jiroflée par Mme Maya Detiège.

Commission chargée du suivi du Comité permanent P et du Comité permanent R

Membres effectifs

Remplacer Mme Karin Temmerman par M. Hans Bonte.

Verslagen

Volgende verslagen werden ingediend :

namens de commissie voor de Justitie, door de heer Richard Miller en mevrouw Sarah Smeyers, over :

- het wetsvoorstel (mevrouw Karin Jiroflée) tot wijziging van de wet van 17 april 1878 houdende de voorafgaande titel van het Wetboek van strafvordering wat de afschaffing van de verjaring van seksuele misdrijven op minderjarigen betreft : nr. 612/2.

- het wetsvoorstel (de heer Philippe Goffin c.s.) houdende verlenging tot 20 jaar van de verjaringstermijn voor niet-correctionaliseerbare misdaden : nr. 633/4.

- het wetsvoorstel (de dames Sabien Lahaye-Battheu en Carina Van Cauter) tot wijziging van de wet van 17 april 1878 houdende de voorafgaande titel van het Wetboek van Strafvordering wat de verjaringstermijn van sommige misdrijven ten aanzien van minderjarigen betreft : nr. 694/2.

- het wetsvoorstel (de heer Koenraad Degroote c.s.) tot wijziging van het Gerechtelijk Wetboek wat de pensioenleeftijd van magistraten betreft : nr. 840/3.

- het wetsontwerp houdende wijziging van het burgerlijk procesrecht en houdende diverse bepalingen inzake justitie : nr. 1219/5.

namens het federaal adviescomité voor Europese Aangelegenheden en de commissie voor de Financiën en de Begroting, door de heren Siegfried Bracke en Eric Van Rompuy, over

Rapports

Les rapports suivants ont été déposés :

au nom de la commission de la Justice, par M. Richard Miller et Mme Sarah Smeyers, sur :

- la proposition de loi (Mme Karin Jiroflée) modifiant la loi du 17 avril 1878 contenant le titre préliminaire du Code de procédure pénale en vue de supprimer la prescription des délits sexuels commis sur des mineurs : n° 612/2.

- la proposition de loi (M. Philippe Goffin et consorts) portant le délai de prescription pour les crimes non correctionnalisables à 20 ans : n° 633/4.

- la proposition de loi (Mmes Sabien Lahaye-Battheu et Carina Van Cauter) modifiant la loi du 17 avril 1878 contenant le titre préliminaire du Code de procédure pénale en ce qui concerne le délai de prescription de certains délits commis à l'égard de mineurs : n° 694/2.

- la proposition de loi (M. Koenraad Degroote et consorts) modifiant le Code judiciaire en ce qui concerne l'âge de la retraite des magistrats : n° 840/3.

- le projet de loi modifiant le droit de la procédure civile et portant des dispositions diverses en matière de justice : n° 1219/5.

au nom du comité d'avis fédéral pour les questions européennes et de la commission des Finances et du Budget, par MM. Siegfried Bracke et Eric Van Rompuy, sur l'échange de vues avec

de gedachtewisseling met de heer M. Jyrki Katainen en mevrouw Marianne Thyssen over het investeringsplan voor Europa (plan-Juncker) : nr. 1233/1.

namens het federaal adviescomité voor de Europese Aangelegenheden, door de heer Siegfried Bracke, over :

- de Europese Raad van Staatshoofden en regeringsleiders van 25 en 26 juni 2015 (prebriefing) : nr. 1264/1.

- de gedachtewisseling met de heer Johan Van Overtveldt, minister van Financiën, over de Griekse crisis : nr. 1291/1.

- de Europese Raad van de Staatshoofden en regeringsleiders van 12 juli 2015 : n° 1294/1.

namens de verenigde commissies voor de Infrastructuur, het Verkeer en de Overheidsbedrijven, voor de Justitie en voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt, door mevrouw Vanessa Matz en de heer Christoph D'Haese, over de gedachtewisseling met de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der gebouwen, de minister van Justitie en de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen over de door de regering voorgenomen maatregelen als gevolg van de gebeurtenissen op de Thalys op 21 augustus 2015 : nr. 1278/1.

namens de commissie voor de Volksgezondheid, het Leefmilieu en de Maatschappelijke Hernieuwing, door mevrouw Valerie Van Peel, over de gedachtewisseling over het artsenkadaster : nr. 1292/1.

namens de commissie voor het Bedrijfsleven, het Wetenschapsbeleid, het Onderwijs, de nationale wetenschappelijke en culturele Instellingen, de Middenstand en de Landbouw,

- door de heer Benoît Friart, over de gedachtewisseling over het Federaal Plan KMO's en Zelfstandigen : nr. 1312/1.

- door de dames Karine Lalieux en Leen Dierick, over de bevoorradingszekerheid op het gebied van energie : nr. 1328/1.

namens de commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt, door de heer Wouter De Vriendt, over de gedachtewisseling met de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, over de maatregelen van de regering met betrekking tot de opvang van het toenemende aantal asielzoekers : nr. 1314/1.

namens de commissie voor de Infrastructuur, het Verkeer en de Overheidsbedrijven, door de dames Nele Lijnen en Gwenaëlle Grovonijs, over de gedachtewisseling met de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de NMBS,

M. Jyrki Katainen et Mme Marianne Thyssen sur le plan d'investissement pour l'Europe (plan Juncker) : n° 1233/1.

au nom du comité d'avis fédéral pour les questions européennes, par M. Siegfried Bracke, sur :

- le Conseil européen des chefs d'Etat ou de gouvernement des 25 et 26 juin 2015 (prébriefing) : n° 1264/1.

- l'échange de vues avec M. Johan Van Overtveldt, ministre des Finances, sur la crise grecque : n° 1291/1.

- le Conseil européen des chefs d'Etat ou de gouvernement du 12 juillet 2015 : n° 1294/1.

au nom des commissions réunies de l'Infrastructure, des Communications et des Entreprises publiques, de la Justice et de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique, par Mme Vanessa Matz et M. Christoph D'Haese, sur l'échange de vues avec le vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des bâtiments, le ministre de la Justice et la ministre de la Mobilité, chargée de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges, sur les mesures envisagées par le gouvernement à la suite des événements survenus à bord du Thalys le 21 août 2015 : n° 1278/1.

au nom de la commission de la Santé publique, de l'Environnement et du Renouveau de la Société, par Mme Valerie Van Peel, sur l'échange de vues sur le cadastre des médecins : n° 1292/1.

au nom de la commission de l'Économie, de la Politique scientifique, de l'Éducation, des Institutions scientifiques et culturelles nationales, des Classes moyennes et de l'Agriculture,

- par M. Benoît Friart, sur l'échange de vues sur le Plan fédéral PME et indépendants : n° 1312/1.

- par Mmes Karine Lalieux et Leen Dierick, sur la sécurité d'approvisionnement en énergie : n° 1328/1.

au nom de la commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique, par M. Wouter De Vriendt, sur l'échange de vues avec le secrétaire d'Etat à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, sur les mesures du gouvernement concernant l'accueil du nombre croissant de demandeurs d'asile : n° 1314/1.

au nom de la commission de l'Infrastructure, des Communications et des Entreprises publiques, par Mmes Nele Lijnen et Gwenaëlle Grovonijs, sur l'échange de vues avec la ministre de la Mobilité, chargée de Belgocontrol et de la SNCB,

over haar strategische visie voor de NMBS en Infrabel : nr. 1317/1.

namens de bijzondere commissie belast met de parlementaire begeleiding van het Vast Comité van toezicht op de politiediensten en het Vast Comité van toezicht op de inlichtingen- en veiligheidsdiensten, door de heer Peter Buysrogge, over het activiteitenverslag 2014 van het Vast Comité van toezicht op de inlichtingen- en veiligheidsdiensten : nr. 1340/1.

namens het federaal adviescomité voor de Europese Aangelegenheden, de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen en de commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt, door de heer Koen Metsu en mevrouw Monica De Coninck, over de gedachtewisseling met de eerste minister over de asielcrisis : nr. 1346/1.

sur la vision stratégique pour la SNCB et Infrabel : n° 1317/1.

au nom de la commission spéciale chargée de l'accompagnement parlementaire du Comité permanent de contrôle des services de police et du Comité permanent de contrôle des services de renseignement et de sécurité, par M. Peter Buysrogge, sur le rapport d'activités 2014 du Comité permanent de contrôle des services de renseignement et de sécurité : n° 1340/1.

au nom du comité d'avis fédéral chargé des questions européennes, de la commission des Relations extérieures et de la commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique, par M. Koen Metsu et Mme Monica De Coninck, sur l'échange de vues avec le premier ministre sur la crise de l'Asile : n° 1346/1.

Interpellaties

Interpellatieverzoeken

1. de heer Jean-Marc Nollet tot de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met Grote Steden en de Regie der gebouwen over "de aanpak door het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle (FANC) van de opeenvolgende incidenten in de kerncentrale van Tihange".

(nr. 60 – verzonden naar de commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt)

2. de heer Jean-Marc Nollet tot de minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling over "de onderhandelingen over de verlenging van de levensduur van de kernreactoren Doel 1 en 2".

(nr. 61 – verzonden naar de commissie voor het Bedrijfsleven, het Wetenschapsbeleid, het Onderwijs, de nationale wetenschappelijke en culturele Instellingen, de Middenstand en de Landbouw)

3. mevrouw Barbara Pas tot de eerste minister over "de houding van de Belgische regering inzake de verkiezingen in Catalonië die de onafhankelijkheid van dat land als inzet hebben".

(nr. 62 – verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen)

4. mevrouw Karin Temmerman tot de eerste minister over "de vertrouwenscrisis in de regering".

(nr. 63 – ingetrokken)

5. mevrouw Barbara Pas tot de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie over "de nagenoeg totale afwezigheid van Vlaamse initiatieven in het kader van de verdeling van de toelagen aan organismen, instellingen en personen die zich met

Interpellations

Demandes d'interpellation

1. M. Jean-Marc Nollet au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé des Grandes Villes et de la Régie des bâtiments sur "la gestion par l'Agence fédérale de Contrôle nucléaire (AFCN) de la multiplication des incidents à la centrale de Tihange".

(n° 60 – renvoi à la commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique)

2. M. Jean-Marc Nollet à la ministre de l'Energie, de l'Environnement et du Développement durable sur "la négociation concernant la prolongation de Doel 1 et 2".

(n° 61 – renvoi à la commission de l'Économie, de la Politique scientifique, de l'Éducation, des Institutions scientifiques et culturelles nationales, des Classes moyennes et de l'Agriculture)

3. Mme Barbara Pas au premier ministre sur "l'attitude du gouvernement belge en ce qui concerne les élections en Catalogne qui ont l'indépendance de ce pays pour enjeu".

(n° 62 – renvoi à la commission des Relations extérieures)

4. Mme Karin Temmerman au premier ministre sur "la crise de confiance au sein du gouvernement".

(n° 63 – retirée)

5. Mme Barbara Pas au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture et de l'Intégration sociale sur "l'absence quasi totale d'initiatives flamandes parmi les bénéficiaires des subventions à des organismes, institutions et personnes s'occupant,

de bevordering van kmo's en de bescherming van de zelfstandige bezighouden op nationaal of internationaal vlak".

(nr. 64 – verzonden naar de commissie voor het Bedrijfsleven, het Wetenschapsbeleid, het Onderwijs, de nationale wetenschappelijke en culturele Instellingen, de Middenstand en de Landbouw)

6. mevrouw Catherine Fonck tot de minister van Financiën over "de accijnzen op tabak".

(nr. 65 – verzonden naar de commissie voor de Financiën en de Begroting)

7. mevrouw Karine Lalieux tot de eerste minister over "de humanitaire noodsituatie waarin de asielzoekers zich in België bevinden".

(nr. 66 – verzonden naar de commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt)

8. mevrouw Karine Lalieux tot de minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling over "de onderhandelingen inzake de verlenging van de levensduur van Doel 1 en 2".

(nr. 67 – verzonden naar de commissie voor het Bedrijfsleven, het Wetenschapsbeleid, het Onderwijs, de nationale wetenschappelijke en culturele Instellingen, de Middenstand en de Landbouw)

9. heer Dirk Van der Maelen tot de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post over "de humanitaire hulp aan de vluchtelingen die in Syrië en de buurlanden worden opgevangen".

(nr. 68 – verzonden naar de commissie voor Buitenlandse Betrekkingen)

10. mevrouw Barbara Pas tot de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen "de herziening van de Conventie van Genève".

(nr. 69 – verzonden naar de commissie voor Buitenlandse Betrekkingen)

11. de heer Michel de Lamotte tot de minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling over "het door Electrabel en de Belgische Staat gesloten principeakkoord over de verlenging van de levensduur van Doel 1 en 2".

(nr. 70 – verzonden naar de commissie voor het Bedrijfsleven, het Wetenschapsbeleid, het Onderwijs, de nationale wetenschappelijke en culturele Instellingen, de Middenstand en de Landbouw)

12. de heer Willy Demeyer tot de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken over "het tegen betaling ter beschikking stellen van infrastructuur van Defensie in het raam van het Winternoodplan 2015-2016".

(nr. 71 – verzonden naar de commissie voor de Landsverdediging)

sur le plan national ou international, de la promotion des PME et de la défense des indépendants".

(n° 64 – renvoi à la commission de l'Économie, de la Politique scientifique, de l'Éducation, des Institutions scientifiques et culturelles nationales, des Classes moyennes et de l'Agriculture)

6. Mme Catherine Fonck au ministre des Finances sur "les accises sur le tabac".

(n° 65 – renvoi à la commission des Finances et du Budget)

7. Mme Karine Lalieux au premier ministre sur "la situation d'urgence humanitaire dans laquelle se trouvent les demandeurs d'asile en Belgique".

(n° 66 – renvoi à la commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique)

8. Mme Karine Lalieux à la ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable sur "les négociations relatives à la prolongation de Doel 1 et 2".

(n° 67 – renvoi à la commission de l'Économie, de la Politique scientifique, de l'Éducation, des Institutions scientifiques et culturelles nationales, des Classes moyennes et de l'Agriculture)

9. M. Dirk Van der Maelen au vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste sur "l'aide humanitaire accordée aux réfugiés accueillis en Syrie et dans les pays voisins".

(n° 68 – renvoi à la commission des Relations extérieures)

10. Mme Barbara Pas au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales sur "la révision de la Convention de Genève".

(n° 69 – renvoi à la commission des Relations extérieures)

11. M. Michel de Lamotte à la ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable sur "l'accord de principe intervenu entre Electrabel et l'État belge concernant la prolongation de la durée de vie de Doel 1 et 2".

(n° 70 – renvoi à la commission de l'Économie, de la Politique scientifique, de l'Éducation, des Institutions scientifiques et culturelles nationales, des Classes moyennes et de l'Agriculture)

12. M. Willy Demeyer au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique sur "la mise à disposition payante des infrastructures militaires dans le cadre du Plan Grands Froids 2015-2016".

(n° 71 – renvoi à la commission de la Défense nationale)

Voorstellen

Propositions

Samenwerkingsprocedure

Procédure de coopération

~ Bij brief van 3 juni 2015 heeft de Kamervoorzitter, met toepassing van artikel 97 van het Kamerreglement,

- het wetsvoorstel van mevrouw Catherine Fonck tot verlening van parkeerfaciliteiten aan de gezondheidswerkers tijdens huisbezoeken (stuk nr. 36/1);

- het wetsvoorstel van de heren Franky Demon en Jef Van den Bergh betreffende het gebruik van toeristische miniatuurtreinslepen of de openbare weg (stuk nr. 803/1);

- het wetsvoorstel van mevrouw Daphné Duméry en de heer Brecht Vermeulen betreffende de rechtstreekse vordering en het retentierecht van takendiensten (stuk nr. 806/1);

- het wetsvoorstel van de heer Gilles Foret c.s. tot wijziging van het koninklijk besluit van 23 maart 1998 betreffende het rijbewijs, tot afschaffing van een vrijstelling van rijbewijs voor bepaalde bestuurders van sommige voertuigen (stuk nr. 955/1);

- het wetsvoorstel van de heer David Geerts tot wijziging van de wet van 15 juli 2013 betreffende het goederenvervoer over de weg wat cabotage betreft (stuk nr. 990/1).

overgezonden aan de eerste minister, met het verzoek het advies van de gewestregeringen in te winnen.

Bij brief van 24 juli 2015 zendt de minister-president van de Waalse regering het antwoord van zijn regering over deze wetsvoorstellen.

Verzonden naar de commissie voor de Infrastructuur, het Verkeer en de Overheidsbedrijven

~ Bij brief van 3 juli 2015 heeft de Kamervoorzitter, met toepassing van artikel 97 van het Kamerreglement, het voorstel van resolutie van mevrouw Karine Lalieux c.s. over het cultureel erfgoed in het bezit van de overheidsbedrijven, om het te beschermen en het tot zijn recht te laten komen (stuk nr. 544/1) overgezonden aan de eerste minister, met het verzoek het advies van de gewestregeringen in te winnen.

Bij brief van 29 september 2015 zendt de viceminister-president van de regering van de Duitstalige Gemeenschap het antwoord van haar regering over dit voorstel van resolutie.

Verzonden naar de commissie voor de Infrastructuur, het Verkeer en de Overheidsbedrijven

~ Conformément à l'article 97 du Règlement de la Chambre, le président de la Chambre a transmis, par lettre du 3 juin 2015,

- la proposition de loi de Mme Catherine Fonck octroyant des facilités de stationnement aux professionnels de la santé lors des visites à domicile (doc. n° 36/1);

- la proposition de loi de MM. Franky Demon et Jef Van den Bergh relative à l'utilisation de trains miniatures touristiques sur la voie publique (doc. n° 803/1);

- la proposition de loi de Mme Daphné Dumery et M. Brecht Vermeulen relative à l'action directe et au droit de rétention des services de remorquage (doc. n° 806/1);

- la proposition de loi de M. Gilles Foret et consorts modifiant l'arrêté royal du 23 mars 1998 relatif au permis de conduire en ce qui concerne la suppression d'une dispense de permis de conduire pour certains conducteurs de certains véhicules (doc. n° 955/1);

- la proposition de loi de M. David Geerts modifiant la loi du 15 juillet 2013 relative au transport de marchandises par route en ce qui concerne le cabotage (doc. n° 990/1).

au premier ministre en vue de recevoir l'avis des gouvernements de région sur ces propositions de loi.

Par lettre du 24 juillet 2015, le ministre-président du gouvernement wallon transmet la réponse de son gouvernement sur ces propositions de loi.

Renvoi à la commission de l'Infrastructure, des Communications et des Entreprises publiques

~ Conformément à l'article 97 du Règlement de la Chambre, le président de la Chambre a transmis, par lettre du 3 juillet 2015, la proposition de résolution de Mme Karine Lalieux et consorts visant à protéger et à mettre en valeur le patrimoine culturel des entreprises publiques (doc. n° 544/1) au premier ministre en vue de recevoir l'avis des gouvernements de région sur cette propositions de résolution.

Par lettre du 29 septembre 2015, la vice-ministre-présidente du gouvernement de la Communauté germanophone transmet la réponse de son gouvernement sur cette proposition de résolution.

Renvoi à la commission de l'Infrastructure, des Communications et des Entreprises publiques

SENAAT

SENAT

Ter bekrachtiging overgezonden wetsontwerp

Projet transmis en vue de la sanction royale

Bij brief van 28 juli 2015 zendt de Senaat over, met het oog op de koninklijke bekrachtiging, het niet geëvoceerd wetsontwerp tot wijziging van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen (nr. 1215/4).

Ter kennisgeving

Par message du 28 juillet 2015, le Sénat transmet, en vue de la sanction royale, le projet de loi modifiant la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers (n° 1215/4), le Sénat ne l'ayant pas évoqué.

Pour information

REKENHOF

COUR DES COMPTES

Audits

Audits

Met toepassing van artikel 180 van de Grondwet, zendt de voorzitter van het Rekenhof,

- bij brief van 4 augustus 2015, het auditverslag "Evaluatie van de interne controle van de DGD van de FOD Buitenlandse Zaken".

Het verslag wordt enkel in elektronische vorm verspreid. Het kan gedownload worden op de website van het Rekenhof www.rekenhof.be.

Indiening ter griffie, in de bibliotheek en verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen

- bij brief van 19 augustus 2015, het auditverslag "Handvest van de sociaal verzekerde : bescherming van de pensioenrechten van de ambtenaar".

Het verslag wordt enkel in elektronische vorm verspreid. Het kan gedownload worden op de website van het Rekenhof www.rekenhof.be.

Indiening ter griffie, in de bibliotheek en verzonden naar de commissie voor de Sociale Zaken en de commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt

- bij brief van 27 augustus 2015, het auditverslag "Fonds voor de Beroepsziekten : vergoedingstermijnen".

Indiening ter griffie, in de bibliotheek en verzonden naar de commissie voor de Sociale Zaken

En application de l'article 180 de la Constitution, le président de la Cour des comptes transmet,

- par lettre du 4 août 2015, le rapport d'audit "Evaluation du contrôle interne de la DGD du SPF Affaires étrangères".

Le rapport, dont la diffusion se fait exclusivement par voie électronique, peut être téléchargé sur le site internet de la Cour www.courdescomptes.be.

Dépôt au greffe, à la bibliothèque et renvoi à la commission des Relations extérieures

- par lettre du 19 août 2015, le rapport d'audit "Charte de l'assuré social : protection des droits à la pension du fonctionnaire".

Le rapport, dont la diffusion se fait exclusivement par voie électronique, peut être téléchargé sur le site internet de la Cour www.courdescomptes.be.

Dépôt au greffe, à la bibliothèque et renvoi à la commission des Affaires sociales et à la commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique

- par lettre du 27 août 2015, le rapport d'audit "Délais d'indemnisation du Fonds des maladies professionnelles".

Dépôt au greffe, à la bibliothèque et renvoi à la commission des Affaires sociales

Inzage- en informatierecht

Droit de regard et d'information

Bij brief van 4 augustus 2015 zendt de eerste voorzitter van het Rekenhof een kopie van de vraag om informatie die het Rekenhof heeft ontvangen van de heer Koenraad Degroote betreffende de interne audit van Astrid nv alsmede van het antwoord van het Rekenhof aan de heer Koenraad Degroote.

Verzonden naar de commissie voor de Financiën en de Begroting

Par lettre du 4 août 2015, le premier président de la Cour des comptes transmet une copie de la demande d'informations qu'elle a reçue de M. Koenraad Degroote concernant l'audit interne relatif à la société anonyme Astrid ainsi que de la réponse de la Cour des comptes à M. Koenraad Degroote.

Renvoi à la commission des Finances et du Budget

Mededeling

Bij brief van 4 augustus 2015 zendt de eerste voorzitter van het Rekenhof een afschrift van de brieven gericht aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen, aan de gedelegeerde bestuurders van Infrabel en de NMBS, aan de directeur-generaal van HR Rail en aan de voorzitter van het directiecomité van de FOD Mobiliteit en Vervoer in het kader van de opdracht inzake het evalueren van de uitvoering van de beheerscontracten met de NMBS, Infrabel en de NMBS-Holding.

Verzonden naar de commissie voor de Infrastructuur, het Verkeer en de Overheidsbedrijven

Communication

Par lettre du 4 août 2015, le premier président de la Cour des comptes transmet une copie des lettres adressées à la ministre de la Mobilité chargée de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges, aux administrateurs délégués d'Infrabel et de la SNCB, au directeur général d'HR Rail et au président du comité de direction du SPF Mobilité et Transports dans le cadre de la mission d'évaluation de la mise en oeuvre des contrats de gestion conclus avec la SNCB, Infrabel et la SNCB Holding.

Renvoi à la commission de l'Infrastructure, des Communications et des Entreprises publiques

Leerlingentelling

Bij brief van 30 september 2015 zendt de eerste voorzitter van het Rekenhof het verslag over het onderzoek van de bestanden 2015 met betrekking tot de leerlingentelling overgezonden door de Franse en Vlaamse Gemeenschap met toepassing van artikel 3, § 1, van de wet van 23 mei 2000 tot bepaling van de criteria bedoeld in artikel 39, § 2, van de bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de Gemeenschappen en de Gewesten.

Verzonden naar de commissie voor de Herziening van de Grondwet en de Hervorming van de Instellingen

Comptage des élèves

Par lettre du 30 septembre 2015, le premier président de la Cour des comptes transmet le rapport établi au terme du contrôle des fichiers 2015 relatifs au comptage des élèves transmis par la Communauté française et la Communauté flamande en application de l'article 3, § 1^{er}, de la loi du 23 mai 2000 fixant les critères visés à l'article 39, § 2, de la loi spéciale du 16 janvier 1989 relative au financement des Communautés et des Régions.

Renvoi à la commission de la Révision de la Constitution et de la Réforme des Institutions

Begroting en rekeningen

De eerste voorzitter van het Rekenhof zendt,

- bij brief van 3 september 2015, de rekeningen van het begrotingsjaar 2014 van het Rekenhof;
- bij brief van 9 september 2015, de begroting voor het jaar 2016 van het Rekenhof.

Verzonden naar de commissie voor de Comptabiliteit

Budget et comptes annuels

Le premier président de la Cour des comptes transmet,

- par lettre du 3 septembre 2015, les comptes de l'année budgétaire 2014 de la Cour des comptes;
- par lettre du 9 septembre 2015, le budget de l'année 2016 de la Cour des comptes.

Renvoi à la commission de la Comptabilité

Budgettaire aanrekeningen

Bij brief van 5 oktober 2015 zendt de eerste voorzitter van het Rekenhof de lijst van de budgettaire aanrekeningen die in de loop van het derde kwartaal 2015 op de begroting van het Rekenhof zijn uitgevoerd voor het jaar 2015.

Verzonden naar de commissie voor de Comptabiliteit

Imputations budgétaires

Par lettre du 5 octobre 2015, le premier président de la Cour des comptes transmet le relevé des imputations budgétaires réalisées au cours du troisième trimestre 2015 sur le budget de la Cour des comptes pour l'année 2015.

Renvoi à la commission de la Comptabilité

GRONDWETTELIJK HOF

COUR CONSTITUTIONNELLE

Jaarverslag

Rapport annuel

Bij brief van 3 augustus 2015 zenden de voorzitters van het Grondwettelijk Hof het jaarverslag 2014 van het Hof.

Verzonden naar de commissie voor de Justitie

Par lettre du 3 août 2015, les présidents de la Cour constitutionnelle transmettent le rapport annuel 2014 de la Cour.

Renvoi à la commission de la Justice

Arresten

Arrêts

Met toepassing van artikel 113 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Grondwettelijk Hof, geeft de griffier van het Grondwettelijk Hof kennis van :

- het arrest nr. 103/2015 uitgesproken op 16 juli 2015 over de beroepen tot gedeeltelijke vernietiging van de wet van 20 januari 2014 houdende hervorming van de bevoegdheid, de procedureregeling en de organisatie van de Raad van State, ingesteld door H.B. en anderen, door de vzw "Groupe d'Etude et de Réforme de la Fonction administrative" (GERFA) en Catherine Van Nypelseer, door de vzw Aktiekomitee Red de Voorkempen en anderen, door Pierre Goblet en anderen, door de "Ordre des barreaux francophones et germanophone", door de vzw "Inter-Environnement Wallonie" en anderen, door de Orde van Vlaamse balies en Edgar Boydens, en door Wim Raeymaekers; het Hof vernietigt artikel 13 van de wet van 20 januari 2014 houdende hervorming van de bevoegdheid, de procedureregeling en de organisatie van de Raad van State.

(rolnummers : 5912, 5959, 5960, 5962, 5965, 5968, 6017, 6018 en 6020)

- het arrest nr. 104/2015 uitgesproken op 16 juli 2015 over de prejudiciële vraag betreffende de artikelen 28 en 29 van het programmadecreet van de Franse Gemeenschap van 12 december 2008 houdende verscheidene maatregelen betreffende de radio-omroep, de oprichting van een begrotingsfonds voor de financiering van programma's voor het opsporen van kankers, de onderwijsinrichtingen, de internaten, de psycho-medisch-sociale centra en de schoolgebouwen, gesteld door de rechtbank van eerste aanleg Henegouwen, afdeling Bergen. (rolnummer : 5923)

- het arrest nr. 105/2015 uitgesproken op 16 juli 2015 over de beroepen tot gedeeltelijke vernietiging (bepalingen betreffende de belastingen op masten, pylonen en antennen) van het decreet van het Waalse Gewest van 11 december 2013 houdende de algemene ontvangstenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2014, ingesteld door de nv "Belgacom", de nv "Mobistar" en de nv "Base Company".

En application de l'article 113 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour constitutionnelle, le greffier de la Cour constitutionnelle notifie :

- l'arrêt n° 103/2015 rendu le 16 juillet 2015 relatif aux recours en annulation partielle de la loi du 20 janvier 2014 portant réforme de la compétence, de la procédure et de l'organisation du Conseil d'Etat, introduits par H.B. et autres, par l'asbl Groupe d'Etude et de Réforme de la Fonction administrative (GERFA) et Catherine Van Nypelseer, par l'asbl "Aktiekomitee Red de Voorkempen" et autres, par Pierre Goblet et autres, par l'Ordre des barreaux francophones et germanophone, par l'asbl Inter-Environnement Wallonie et autres, par l'"Orde van Vlaamse balies" et Edgar Boydens, et par Wim Raeymaekers; la Cour annule l'article 13 de la loi du 20 janvier 2014 portant réforme de la compétence, de la procédure et de l'organisation du Conseil d'Etat.

(n°s du rôle : 5912, 5959, 5960, 5962, 5965, 5968, 6017, 6018 et 6020)

- l'arrêt n° 104/2015 rendu le 16 juillet 2015 relatif à la question préjudicielle concernant les articles 28 et 29 du décret-programme de la Communauté française du 12 décembre 2008 portant diverses mesures concernant la radiodiffusion, la création d'un fonds budgétaire relatif au financement des programmes de dépistage des cancers, les établissements d'enseignement, les internats, les centres psycho-médico-sociaux, et les bâtiments scolaires, posée par le tribunal de première instance du Hainaut, division Mons.

(n° du rôle : 5923)

- l'arrêt n° 105/2015 rendu le 16 juillet 2015 relatif aux recours en annulation partielle (dispositions relatives aux taxes sur les mâts, pylônes et antennes) du décret de la Région wallonne du 11 décembre 2013 contenant le budget des recettes de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2014, introduits par la sa "Belgacom", la sa "Mobistar" et la sa "Base Company".

(rolnummers : 5935, 5937 en 5939)

- het arrest nr. 106/2015 uitgesproken op 26 juli 2015 over de prejudiciële vragen betreffende artikel 488*bis*, k), van het Burgerlijk Wetboek, gesteld door het arbeidshof te Luik.

(rolnummer : 5941)

- het arrest nr. 107/2015 uitgesproken op 16 juli 2015 over het beroep tot vernietiging van artikel 27 van de wet van 21 december 2013 houdende diverse fiscale en financiële bepalingen, ingesteld door de vzw Liga van belastingplichtigen.

(rolnummer : 5946)

- het arrest nr. 108/2015 uitgesproken op 16 juli 2015 over de beroepen tot vernietiging van de artikelen 25 tot 28, 31 en 50 van de wet van 14 februari 2014 met betrekking tot de rechtspleging voor het Hof van Cassatie in strafzaken, ingesteld door Michel Forges en anderen, door D.M. en anderen, en door de vzw Aktiekomitee Red de Voorkempen en anderen.

(rolnummers : 5953, 5956 en 6015)

- het arrest nr. 109/2015 uitgesproken op 16 juli 2015 over de prejudiciële vraag betreffende artikel 32, § 1, van de wet van 1 augustus 1985 houdende fiscale en andere bepalingen, zoals vervangen bij artikel 4 van de wet van 26 maart 2003 houdende de voorwaarden waaronder de commissie voor financiële hulp aan slachtoffers van opzettelijke gewelddaden een hulp kan toekennen, gesteld door de Commissie voor financiële hulp aan slachtoffers van opzettelijke gewelddaden en aan de occasionele redders.

(rolnummer : 6028)

- het arrest nr. 110/2015 uitgesproken op 17 september 2015 over de beroepen tot vernietiging van de wet van 23 mei 2013 tot regeling van de vereiste kwalificaties om ingrepen van niet-heelkundige esthetische geneeskunde en esthetische heelkunde uit te voeren, ingesteld door Lucas Vrambout en anderen, door Adrian Berbinschi, door Geneviève Jacques en anderen, door de Belgische Beroepsvereniging voor Dermatologie en Venerologie» en anderen, door de vzw Belgische Vereniging van Artsensyndicaten en anderen en door de vzw Algemene Unie van Verpleegkundigen van België.

(rolnummers : 5777, 5779, 5783, 5784, 5785 en 5795)

- het arrest nr. 111/2015 uitgesproken op 17 september 2015 over het beroep tot vernietiging van de wet van 8 mei 2013 tot wijziging van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen en van de wet van 27 december 2006 houdende diverse bepalingen II, en minstens van de artikelen 2 en 21 ervan,

(n^{os} du rôle : 5935, 5937 et 5939)

- l'arrêt n° 106/2015 rendu le 16 juillet 2015 relatif aux questions préjudicielles concernant l'article 488*bis*, k), du Code civil, posées par la cour du travail de Liège.

(n° du rôle : 5941)

- l'arrêt n° 107/2015 rendu le 16 juillet 2015 relatif au recours en annulation de l'article 27 de la loi du 21 décembre 2013 portant des dispositions fiscales et financières diverses, introduit par l'asbl Ligue des Contribuables.

(n° du rôle : 5946)

- l'arrêt n° 108/2015 rendu le 16 juillet 2015 relatif aux recours en annulation des articles 25 à 28, 31 et 50 de la loi du 14 février 2014 relative à la procédure devant la Cour de Cassation en matière pénale, introduits par Michel Forges et autres, par D.M. et autres, et par l'asbl "Aktiekomitee Red de Voorkempen" et autres.

(n^{os} du rôle : 5953, 5956 et 6015)

- l'arrêt n° 109/2015 rendu le 16 juillet 2015 relatif à la question préjudicielle concernant l'article 32, § 1^{er}, de la loi du 1^{er} août 1985 portant des mesures fiscales et autres, tel qu'il a été remplacé par l'article 4 de la loi du 26 mars 2003 portant les conditions auxquelles la commission pour l'aide financière aux victimes d'actes intentionnels de violence peut octroyer une aide, posée par la Commission pour l'aide financière aux victimes d'actes intentionnels de violence et aux sauveteurs occasionnels.

(n° du rôle : 6028)

- l'arrêt n° 110/2015 rendu le 17 septembre 2015 relatif aux recours en annulation de la loi du 23 mai 2013 réglementant les qualifications requises pour poser des actes de médecine esthétique non chirurgicale et de chirurgie esthétique, introduits par Lucas Vrambout et autres, par Adrian Berbinschi, par Geneviève Jacques et autres, par l'Union Professionnelle de Dermatologie et Vénérologie et autres, par l'asbl Association Belge des Syndicats Médicaux et autres et par l'asbl Union générale des infirmiers de Belgique.

(n^{os} du rôle : 5777, 5779, 5783, 5784, 5785 et 5795)

- l'arrêt n° 111/2015 rendu le 17 septembre 2015 relatif au recours en annulation de la loi du 8 mai 2013 modifiant la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, et modifiant la loi du 27 décembre 2006 portant des dispositions diverses II, et, à tout le moins, de ses articles 2 et 21, introduit par l'asbl Association pour le droit des Etrangers et autres.

ingesteld door de vzw "Association pour le droit des Etrangers" en anderen.

(rolnummer : 5846)

- het arrest nr. 112/2015 uitgesproken op 17 september 2015 over de prejudiciële vragen betreffende artikel 7 van de wet van 14 januari 2013 houdende fiscale en andere bepalingen betreffende justitie, gesteld door het hof van beroep te Luik, door het hof van beroep te Bergen, door de rechtbank van eerste aanleg Oost-Vlaanderen, afdeling Dendermonde, en door de kamer van inbeschuldigingstelling van het hof van beroep te Bergen.

(rolnummers : 5893, 5895, 5936 en 5966)

- het arrest nr. 113/2015 uitgesproken op 17 september 2015 over de prejudiciële vragen betreffende de artikelen 6.1.6, § 2, tweede lid, en 6.1.21, § 1, van de Vlaamse Codex Ruimtelijke Ordening, gesteld door de Raad van State.

(rolnummers : 5896, 5897 en 5898)

- het arrest nr. 114/2015 uitgesproken op 17 september 2015 over de beroepen tot gehele of gedeeltelijke vernietiging van de wet van 26 december 2013 tot wijziging van de wet van 11 april 2003 betreffende de voorzieningen aangelegd voor de ontmanteling van de kerncentrales en voor het beheer van splijtstoffen bestraald in deze kerncentrales, ingesteld door de nv "Electrabel", de nv "EDF Luminus" en de nv "EDF Belgium".

(rolnummers : 5925, 5948 en 5949)

- het arrest nr. 115/2015 uitgesproken op 17 september 2015 over het beroep tot vernietiging van artikel 21 van de programmawet (I) van 26 december 2013 (sociaal statuut der kunstenaars), ingesteld door de vzw "Concertation Permanente des Employeurs des Arts de la Scène en Communauté française de Belgique" en anderen.

(rolnummer : 5950)

- het arrest nr. 116/2015 uitgesproken op 17 september 2015 over het beroep tot vernietiging van de artikelen 70, § 4, en 97 (*partim*) van de wet van 26 december 2013 betreffende de invoering van een eenheidsstatuut tussen arbeiders en bedienden inzake de opzeggingstermijnen en de carenzdag en begeleidende maatregelen, ingesteld door het Algemeen Christelijk Vakverbond en anderen; het Hof vernietigt :

. artikel 70, § 4, van de wet van 26 december 2013 betreffende de invoering van een eenheidsstatuut tussen arbeiders en bedienden inzake de opzeggingstermijnen en de carenzdag en begeleidende maatregelen;

. in artikel 97 van dezelfde wet, het lid "De werknemer op wie artikel 70 van voormelde wet van toepassing is, is uitgesloten van het toepassingsgebied van de ontslag-compensatievergoeding."

(n° du rôle : 5846)

- l'arrêt n° 112/2015 rendu le 17 septembre 2015 relatif aux questions préjudicielles concernant l'article 7 de la loi du 14 janvier 2013 portant des dispositions fiscales et autres en matière de justice, posées par la cour d'appel de Liège, par la cour d'appel de Mons, par le tribunal de première instance de Flandre orientale, division Termonde, et par la chambre des mises en accusation de la cour d'appel de Mons.

(n^{os} du rôle : 5893, 5895, 5936 et 5966)

- l'arrêt n° 113/2015 rendu le 17 septembre 2015 relatif aux questions préjudicielles concernant les articles 6.1.6, § 2, alinéa 2, et 6.1.21, § 1^{er}, du Code flamand de l'aménagement du territoire, posées par le Conseil d'État.

(n^{os} du rôle : 5896, 5897 et 5898)

- l'arrêt n° 114/2015 rendu le 17 septembre 2015 relatif aux recours en annulation totale ou partielle de la loi du 26 décembre 2013 portant modifications de la loi du 11 avril 2003 sur les provisions constituées pour le démantèlement des centrales nucléaires et pour la gestion des matières fissiles irradiées dans ces centrales, introduits par la sa "Electrabel", la sa "EDF Luminus" et la sa "EDF Belgium".

(n^{os} du rôle : 5925, 5948 et 5949)

- l'arrêt n° 115/2015 rendu le 17 septembre 2015 relatif au recours en annulation de l'article 21 de la loi-programme (I) du 26 décembre 2013 (statut social des artistes), introduit par l'asbl Concertation Permanente des Employeurs des Arts de la Scène en Communauté française de Belgique et autres.

(n° du rôle : 5950)

- l'arrêt n° 116/2015 rendu le 17 septembre 2015 relatif au recours en annulation des articles 70, § 4, et 97 (*partim*) de la loi du 26 décembre 2013 concernant l'introduction d'un statut unique entre ouvriers et employés en ce qui concerne les délais de préavis et le jour de carence ainsi que de mesures d'accompagnement, introduit par la Confédération des syndicats chrétiens et autres; la Cour annule :

. l'article 70, § 4, de la loi du 26 décembre 2013 concernant l'introduction d'un statut unique entre ouvriers et employés en ce qui concerne les délais de préavis et le jour de carence ainsi que de mesures d'accompagnement;

. dans l'article 97 de la même loi, l'alinéa "Le travailleur auquel s'applique l'article 70 de la loi précitée, est exclu du champ d'application de l'indemnité en compensation du licenciement."

(rolnummer : 5951)

- het arrest nr. 117/2015 uitgesproken op 17 september 2015 over de prejudiciële vragen betreffende de artikelen 498 van de programmawet van 27 december 2004, 97 van de programmawet (I) van 27 december 2006, 2 van de wet van 21 december 2007 houdende diverse bepalingen (I), 2 en 3 van de programmawet van 22 december 2008, 22 van de programmawet van 23 december 2009, 167 van de wet van 29 december 2010 houdende diverse bepalingen (I) en 2 van de wet van 28 december 2011 houdende diverse bepalingen, gesteld door de Franstalige rechtbank van eerste aanleg te Brussel.

(rolnummer : 5955)

- het arrest nr. 118/2015 uitgesproken op 17 september 2015 over het beroep tot vernietiging van de artikelen 17, 1° en 3°, 20, 1° en 5°, en 24, 1° en 3°, van het decreet van het Vlaamse Gewest van 4 april 2014 houdende wijziging van diverse decreten met betrekking tot de ruimtelijke ordening en het grond- en pandenbeleid, ingesteld door de vzw Aktiekomitee Red de Voorkempen en anderen.

(rolnummer : 6016)

- het arrest nr. 119/2015 uitgesproken op 17 september 2015 over het beroep tot vernietiging van de artikelen 8 tot 11 van het decreet van het Vlaamse Gewest van 25 april 2014 houdende het rechtsherstel van ruimtelijke uitvoeringsplannen waarvan de planmilieueffectrapportage werd opgesteld met toepassing van het besluit van de Vlaamse Regering van 18 april 2008 betreffende het integratiespoor voor de milieueffectrapportage over een ruimtelijk uitvoeringsplan, ingesteld door de vzw Aktiekomitee Red de Voorkempen en anderen.

(rolnummer : 6023)

- het arrest nr. 120/2015 uitgesproken op 17 september 2015 over de prejudiciële vragen betreffende de artikelen 58, § 1, 1°, en 60 van de wet van 6 april 2010 betreffende marktpraktijken en consumenten-bescherming, gesteld door de rechtbank van eerste aanleg Henegouwen, afdeling Bergen.

(rolnummer : 6039)

- het arrest nr. 121/2015 uitgesproken op 17 september 2015 over de prejudiciële vraag betreffende artikel 42^{quater}, § 4, 4°, van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, gesteld door de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen.

(rolnummer : 6055)

- het arrest nr. 122/2015 uitgesproken op 17 september 2015 over de prejudiciële vraag betreffende de artikelen 604 van het Gerechtelijk Wetboek en 23 van het Wetboek van de

(n° du rôle : 5951)

- l'arrêt n° 117/2015 rendu le 17 septembre 2015 relatif aux questions préjudicielles concernant les articles 498 de la loi-programme du 27 décembre 2004, 97 de la loi-programme (I) du 27 décembre 2006, 2 de la loi du 21 décembre 2007 portant des dispositions diverses (I), 2 et 3 de la loi-programme du 22 décembre 2008, 22 de la loi-programme du 23 décembre 2009, 167 de la loi du 29 décembre 2010 portant des dispositions diverses (I) et 2 de la loi du 28 décembre 2011 portant des dispositions diverses, posées par le tribunal de première instance francophone de Bruxelles.

(n° du rôle : 5955)

- l'arrêt n° 118/2015 rendu le 17 septembre 2015 relatif au recours en annulation des articles 17, 1° et 3°, 20, 1° et 5°, et 24, 1° et 3°, du décret de la Région flamande du 4 avril 2014 modifiant divers décrets relatifs à l'aménagement du territoire et à la politique foncière et immobilière, introduit par l'asbl "Aktiekomitee Red de Voorkempen" et autres.

(n° du rôle : 6016)

- l'arrêt n° 119/2015 rendu le 17 septembre 2015 relatif au recours en annulation des articles 8 à 11 du décret de la Région flamande du 25 avril 2014 portant la réparation en droit de plans d'exécution spatiaux dont le plan-évaluation des incidences sur l'environnement a été établi en application de l'arrêté du Gouvernement flamand du 18 avril 2008 relatif au mode d'intégration de l'évaluation des incidences sur l'environnement dans le cadre d'un plan d'exécution spatial, introduit par l'asbl "Aktiekomitee Red de Voorkempen" et autres.

(n° du rôle : 6023)

- l'arrêt n° 120/2015 rendu le 17 septembre 2015 relatif aux questions préjudicielles concernant les articles 58, § 1^{er}, 1°, et 60 de la loi du 6 avril 2010 relative aux pratiques du marché et à la protection du consommateur, posées par le tribunal de première instance du Hainaut, division Mons.

(n° du rôle : 6039)

- l'arrêt n° 121/2015 rendu le 17 septembre 2015 relatif à la question préjudicielle concernant l'article 42^{quater}, § 4, 4°, de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, posée par le Conseil du contentieux des étrangers.

(n° du rôle : 6055)

- l'arrêt n° 122/2015 rendu le 17 septembre 2015 relatif à la question préjudicielle concernant les articles 604 du Code judiciaire et 23 du Code de la nationalité belge, posée par la cour d'appel de

Belgische nationaliteit, gesteld door het hof van beroep te Brussel.

(rolnummer : 6066)

- het arrest nr. 123/2015 uitgesproken op 24 september 2015 over de prejudiciële vragen betreffende artikel 19*bis*-11, § 2, van de wet van 21 november 1989 betreffende de verplichte aansprakelijkheidsverzekering inzake motorrijtuigen, gesteld door de politierechtbank te Leuven en door de politierechtbank te Antwerpen.

(rolnummers : 5932, 5957 en 5958)

- het arrest nr. 124/2015 uitgesproken op 24 september 2015 over de prejudiciële vraag betreffende artikel 72, derde lid, van de faillissementswet van 8 augustus 1997, gesteld door het hof van beroep te Gent.

(rolnummer : 5945)

- het arrest nr. 125/2015 uitgesproken op 24 september 2015 over het beroep tot vernietiging van de artikelen 4 en 5 van de wet van 13 januari 2014 tot wijziging van de wet van 10 april 1990 tot regeling van de private en bijzondere veiligheid, ingesteld door de bvba "Reka Security" en Zylkyf Reka; het Hof vernietigt :

. artikel 4 van de wet van 13 januari 2014 tot wijziging van de wet van 10 april 1990 tot regeling van de private en bijzondere veiligheid, in zoverre het in artikel 4*bis*, § 1, van de wet van 10 april 1990 tot regeling van de private en bijzondere veiligheid een vijfde lid en een zevende lid, 4°, invoegt;

. artikel 5 van de voormelde wet van 13 januari 2014, in zoverre het in de voormelde wet van 10 april 1990 een artikel 4*quater*, § 1, § 2, 3°, en § 4, invoegt.

(rolnummer : 5961)

- het arrest nr. 126/2015 uitgesproken op 24 september 2015 over de prejudiciële vraag betreffende artikel 330 van het Burgerlijk Wetboek, gesteld door de rechtbank van eerste aanleg Namen, afdeling Namen.

(rolnummer : 6041)

- het arrest nr. 127/2015 uitgesproken op 24 september 2015 over de prejudiciële vraag betreffende de artikelen 33 en 171 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, zoals van toepassing op het aanslagjaar 1994, gesteld door de rechtbank van eerste aanleg Namen, afdeling Namen.

(rolnummer : 6044)

- het arrest nr. 128/2015 uitgesproken op 24 september 2015 over de prejudiciële vraag betreffende artikel 488*bis*, i), tweede lid, van het Burgerlijk Wetboek, vóór de opheffing ervan bij artikel 27 van de wet van 17 maart 2013, gesteld door de rechtbank van eerste aanleg Antwerpen, afdeling Mechelen.

(rolnummer : 6046)

Bruxelles.

(n° du rôle : 6066)

- l'arrêt n° 123/2015 rendu le 24 septembre 2015 relatif aux questions préjudicielles concernant l'article 19*bis*-11, § 2, de la loi du 21 novembre 1989 relative à l'assurance obligatoire de la responsabilité en matière de véhicules automoteurs, posées par le tribunal de police de Louvain et par le tribunal de police d'Anvers.

(n°s du rôle : 5932, 5957 et 5958)

- l'arrêt n° 124/2015 rendu le 24 septembre 2015 relatif à la question préjudicielle concernant l'article 72, alinéa 3, de la loi du 8 août 1997 sur les faillites, posée par la cour d'appel de Gand.

(n° du rôle : 5945)

- l'arrêt n° 125/2015 rendu le 24 septembre 2015 relatif au recours en annulation des articles 4 et 5 de la loi du 13 janvier 2014 modifiant la loi du 10 avril 1990 réglementant la sécurité privée et particulière, introduit par la sprl "Reka Security" et Zylkyf Reka; la Cour annuelle :

. l'article 4 de la loi du 13 janvier 2014 modifiant la loi du 10 avril 1990 réglementant la sécurité privée et particulière en ce qu'il insère à l'article 4*bis*, § 1^{er}, de la loi du 10 avril 1990 réglementant la sécurité privée et particulière un alinéa 5 et un alinéa 7, 4°;

. l'article 5 de la loi du 13 janvier 2014 précitée en ce qu'il insère dans la loi du 10 avril 1990 précitée un article 4*quater*, § 1^{er}, § 2, 3°, et § 4.

(n° du rôle : 5961)

- l'arrêt n° 126/2015 rendu le 24 septembre 2015 relatif à la question préjudicielle concernant l'article 330 du Code civil, posée par le tribunal de première instance de Namur, division Namur.

(n° du rôle : 6041)

- l'arrêt n° 127/2015 rendu le 24 septembre 2015 relatif à la question préjudicielle concernant les articles 33 et 171 du Code des impôts sur les revenus 1992, tels qu'ils étaient applicables à l'exercice d'imposition 1994, posée par le tribunal de première instance de Namur, division Namur.

(n° du rôle : 6044)

- l'arrêt n° 128/2015 rendu le 24 septembre 2015 relatif à la question préjudicielle concernant l'article 488*bis*, i), alinéa 2, du Code civil, avant son abrogation par l'article 27 de la loi du 17 mars 2013, posée par le tribunal de première instance d'Anvers, division Malines.

(n° du rôle : 6046)

- het arrest nr. 129/2015 uitgesproken op 24 september 2015 over de prejudiciële vraag betreffende artikel 25 van het decreet van het Vlaamse Gewest van 20 april 2001 betreffende de organisatie van het personenvervoer over de weg, gesteld door de Nederlandstalige correctionele rechtbank te Brussel.

(rolnummer : 6067)

- het arrest nr. 130/2015 uitgesproken op 24 september 2015 over de prejudiciële vraag betreffende artikel 745bis, § 1, tweede lid, van het Burgerlijk Wetboek, gesteld door de Franstalige rechtbank van eerste aanleg te Brussel.

(rolnummer : 6091)

Ter kennisgeving

- l'arrêt n° 129/2015 rendu le 24 septembre 2015 relatif à la question préjudicielle concernant l'article 25 du décret de la Région flamande du 20 avril 2001 relatif à l'organisation du transport de personnes par la route, posée par le tribunal correctionnel néerlandophone de Bruxelles.

(n° du rôle : 6067)

- l'arrêt n° 130/2015 rendu le 24 septembre 2015 relatif à la question préjudicielle relative à l'article 745bis, § 1^{er}, alinéa 2, du Code civil, posée par le tribunal de première instance francophone de Bruxelles.

(n° du rôle : 6091)

Pour information

Beroepen tot vernietiging

Met toepassing van artikel 76 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Grondwettelijk Hof, geeft de griffier van het Grondwettelijk Hof kennis van :

- de beroepen tot vernietiging van de artikelen 117 tot 123 van de programmawet van 19 december 2014, ingesteld door de nv "Electrabel", de NV "EDF Belgium" en de nv "EDF Luminus"; de beschikking tot samenvoeging van de zaken.

(rolnummers : 6235, 6239 en 6241)

- het beroep tot vernietiging van de artikelen 2, 3 en 6 van de wet van 23 april 2015 tot verbetering van de werkgelegenheid, ingesteld door de vzw "Mouvement de la Gauche démocrate et citoyenne" en anderen.

(rolnummer : 6249)

- het beroep tot vernietiging van het decreet van het Waalse Gewest van 22 januari 2015 tot wijziging van de wet van 14 augustus 1986 betreffende de bescherming en het welzijn der dieren teneinde het bezit van dieren uitsluitend of voornamelijk voor de productie van pels te verbieden, ingesteld door de vzw Nationale Vereniging van Edelpelsdierenfokkers en anderen.

(rolnummer : 6251)

- het beroep tot vernietiging van de artikelen 2, 3 en 6 van de wet van 28 april 2015 houdende bepalingen betreffende de pensioenen van de publieke sector, ingesteld door Bart Van Doorselaere.

(rolnummer : 6261)

Ter kennisgeving

Recours en annulation

En application de l'article 76 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour constitutionnelle, le greffier de la Cour constitutionnelle notifie :

- les recours en annulation des articles 117 à 123 de la loi-programme du 19 décembre 2014, introduits par la sa "Electrabel", la sa "EDF Belgium" et par la sa "EDF Luminus"; l'ordonnance joignant les affaires.

(nos du rôle : 6235, 6239 et 6241)

- le recours en annulation des articles 2, 3 et 6 de la loi du 23 avril 2015 concernant la promotion de l'emploi, introduit par l'asbl Mouvement de la Gauche démocrate et citoyenne et autres.

(n° du rôle : 6249)

- le recours en annulation du décret de la Région wallonne du 22 janvier 2015 modifiant la loi du 14 août 1986 relative à la protection et au bien-être des animaux afin d'interdire la détention d'animaux à des fins exclusives ou principales de production de fourrure, introduit par l'asbl "Nationale Vereniging van Edelpelsdierenfokkers" et autres.

(n° du rôle : 6251)

- le recours en annulation des articles 2, 3 et 6 de la loi du 28 avril 2015 portant des dispositions concernant les pensions du service public, introduit par Bart Van Doorselaere.

(n° du rôle : 6261)

Pour information

Prejudiciële vragen

Met toepassing van artikel 77 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Grondwettelijk Hof, geeft de griffier van het Grondwettelijk Hof kennis van :

Questions préjudicielles

En application de l'article 77 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour constitutionnelle, le greffier de la Cour constitutionnelle notifie :

- de prejudiciële vraag betreffende artikel 9, tweede lid, van afdeling 3 ("Regels betreffende de pacht in het bijzonder") van boek III, titel VIII, hoofdstuk II, van het Burgerlijk Wetboek, gesteld door de vrederechter van het tweede kanton Kortrijk.

(rolnummer : 6234)

- de prejudiciële vragen betreffende de wet van 4 maart 2013 houdende de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2013, de wet van 24 juni 2013 houdende eerste aanpassing van de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2013 en artikel 508/19 van het Gerechtelijk Wetboek, zoals ingevoegd bij artikel 4 van de wet van 23 november 1998 betreffende de juridische bijstand, gesteld door de Franstalige rechtbank van eerste aanleg te Brussel.

(rolnummer : 6250)

- de prejudiciële vraag betreffende de artikelen 185*bis* en 198, § 1, 1°, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, gesteld door de rechtbank van eerste aanleg Antwerpen, afdeling Antwerpen.

(rolnummer : 6252)

- de prejudiciële vraag betreffende artikel 70, tweede lid, van het Wetboek der successierechten, gesteld door de rechtbank van eerste aanleg Antwerpen, afdeling Antwerpen.

(rolnummer : 6253)

- de prejudiciële vragen betreffende de artikelen 2.6.1, § 3, 4°, en 2.6.2, § 2, eerste lid, van de Vlaamse Codex Ruimtelijke Ordening, gesteld door de Nederlandstalige rechtbank van eerste aanleg te Brussel.

(rolnummer : 6254)

- de prejudiciële vraag betreffende artikel 58 van de ordonnantie van het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest van 5 maart 2009 betreffende het beheer en de sanering van verontreinigde bodems, gesteld door de Nederlandstalige rechtbank van eerste aanleg te Brussel.

(rolnummer : 6255)

- de prejudiciële vragen betreffende artikel 57 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, gesteld door de rechtbank van eerste aanleg te Lueven en door het hof van beroep te Brussel; de beschikking tot samenvoeging van de zaken.

(rolnummers : 6212 en 6257)

- de prejudiciële vragen betreffende artikel 353*bis* van de programmawet (I) van 24 december 2002, gesteld door de arbeidsrechtbank Antwerpen, afdeling Hasselt.

(rolnummer : 6258)

- de prejudiciële vraag betreffende artikel 2.6.1., § 3, 2°, van de Vlaamse Codex Ruimtelijke Ordening, gesteld door de rechtbank van eerste aanleg West-Vlaanderen, afdeling Brugge.

(rolnummer : 6259)

- la question préjudicielle concernant l'article 9, alinéa 2, de la section 3 ("Des règles particulières aux baux à ferme") du livre III, titre VIII, chapitre II, du Code civil, posée par le juge de paix du deuxième canton de Courtrai.

(n° du rôle : 6234)

- les questions préjudicielles concernant la loi du 4 mars 2013 contenant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2013, la loi du 24 juin 2013 contenant le premier ajustement du budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2013 et l'article 508/19 du Code judiciaire, tel qu'il a été inséré par l'article 4 de la loi du 23 novembre 1998 relative à l'aide juridique, posées par le tribunal de première instance francophone de Bruxelles.

(n° du rôle : 6250)

- la question préjudicielle concernant les articles 185*bis* et 198, § 1^{er}, 1°, du Code des impôts sur les revenus 1992, posée par le tribunal de première instance d'Anvers, division Anvers.

(n° du rôle : 6252)

- la question préjudicielle concernant l'article 70, alinéa 2, du Code des droits de succession, posée par le tribunal de première instance d'Anvers, division Anvers.

(n° du rôle : 6253)

- les questions préjudicielles concernant les articles 2.6.1, § 3, 4°, et 2.6.2, § 2, alinéa 1^{er}, du Code flamand de l'Aménagement du Territoire, posées par le tribunal de première instance néerlandophone de Bruxelles.

(n° du rôle : 6254)

- la question préjudicielle concernant l'article 58 de l'ordonnance de la Région de Bruxelles-Capitale du 5 mars 2009 relative à la gestion et à l'assainissement des sols pollués, posée par le tribunal de première instance néerlandophone de Bruxelles.

(n° du rôle : 6255)

- les questions préjudicielles concernant l'article 57 du Code des impôts sur les revenus 1992, posées par le tribunal de première instance de Louvain et par la cour d'appel de Bruxelles; l'ordonnance joignant les affaires.

(n°s du rôle : 6212 et 6257)

- les questions préjudicielles concernant l'article 353*bis* de la loi-programme (I) du 24 décembre 2002, posées par le tribunal du travail d'Anvers, division Hasselt.

(n° du rôle : 6258)

- la question préjudicielle concernant l'article 2.6.0.1, § 3, 2°, du Code flamand de l'aménagement du territoire, posée par le tribunal de première instance de Flandre occidentale, division Bruges.

(n° du rôle : 6259)

- de prejudiciële vraag betreffende de artikelen 40, 42bis en 56nonies van de Algemene kinderbijslagwet (AKBW) en artikel 2, eerste lid, 2°, van de wet van 20 juli 1971 tot instelling van een gewaarborgde gezinsbijslag, gesteld door de arbeidsrechtbank te Gent, afdeling Roeselare.
(rolnummer : 6263)
Ter kennisgeving

- la question préjudicielle concernant les articles 40, 42bis et 56nonies de la loi générale relative aux allocations familiales (LGAF) et l'article 2, alinéa 1^{er}, 2°, de la loi du 20 juillet 1971 instituant des prestations familiales garanties, posée par le tribunal du travail de Gand, division Roulers.
(n° du rôle : 6263)
Pour information

HOGE RAAD VOOR DE JUSTITIE

CONSEIL SUPERIEUR DE LA JUSTICE

Voorzitterschap

Présidence

De Hoge Raad voor de Justitie heeft meegedeeld dat met ingang van 14 september 2015 het voorzitterschap van de Raad gedurende een jaar door de heer Tony Van Parys wordt uitgeoefend.
Ter kennisgeving

Le Conseil supérieur de la Justice a fait savoir que la présidence du Conseil est exercée à partir du 14 septembre 2015 pour un an par M. Tony Van Parys.
Pour information

Begroting en rekeningen

Budget et comptes annuels

~ Bij brief van 29 juli 2015 zendt de voorzitter van de Hoge Raad voor de Justitie de rekeningen 2014 van de Hoge Raad voor de Justitie.
~ Bij brief van 2 oktober 2015 zendt de voorzitter van de Hoge Raad voor de Justitie de rekeningen 2014, een aanpassingstabel van de begroting 2015, een ontwerpbegroting voor 2016 en een begrotingsvoorspelling voor 2017 en 2018.

~ Par lettre du 29 juillet 2015, la présidente du Conseil supérieur de la Justice transmet les comptes 2014 du Conseil supérieur de la Justice.
~ Par lettre du 2 octobre 2015, le président du Conseil supérieur de la Justice transmet les comptes 2014, un tableau d'ajustement du budget 2015, un projet de budget pour l'année 2016 et une projection budgétaire pour les années 2017 et 2018.

Verzonden naar de commissie voor de Comptabiliteit

Renvoi à la commission de la Comptabilité

VASTE COMITES VAN TOEZICHT OP DE POLITIE-, INLICHTINGEN- EN VEILIGHEIDSDIENSTEN

COMITES PERMANENTS DE CONTROLE DES SERVICES DE POLICE, DE RENSEIGNEMENTS ET DE SECURITE

Begroting en rekeningen

Budget et comptes annuels

~ Bij brief van 18 augustus 2015 zendt de voorzitter van het Vast Comité van toezicht op de politiediensten de begrotingsvoorstellen van het Comité P voor het jaar 2016.

~ Par lettre du 18 août 2015, le président du Comité permanent de contrôle des services de police transmet les propositions budgétaires du Comité P pour l'exercice 2016.

~ Bij brief van 31 augustus 2015 zendt de voorzitter van het Vast Comité van toezicht op de inlichtingen- en veiligheidsdiensten de begrotingsvoorstellen van het Comité I voor het jaar 2016.

~ Par lettre du 31 août 2015, le président du Comité permanent de contrôle des services de renseignements et de sécurité transmet les propositions budgétaires du Comité R pour l'exercice 2016.

Verzonden naar de commissie voor de Comptabiliteit

Renvoi à la commission de la Comptabilité

FEDERALE OMBUDSMANNEN

MEDIATEURS FEDERAUX

Begroting en rekeningen

Budget et comptes annuels

~ Bij brief van 22 juli 2015 zenden de federale ombudsmannen de commentaar bij de rekeningen voor het begrotingsjaar 2014.

~ Bij brief van 21 augustus 2015 zendt de administrateur van de federale Ombudsman de trimestriële rekeningen.

~ Bij brief van 5 oktober 2015 zenden de federale ombudsmannen de begrotingsvoorstellen voor de begrotingsjaren 2015 (eerste aanpassing) en 2016, telkens met een begeleidende commentaar.

Verzonden naar de commissie voor de Comptabiliteit

~ Par lettre du 22 juillet 2015, les médiateurs fédéraux transmettent le commentaire sur les comptes pour l'année budgétaire 2014.

~ Par lettre du 21 août 2015, l'administrateur du Médiateur fédéral transmet les comptes trimestriels.

~ Par lettre du 5 octobre 2015, les médiateurs fédéraux transmettent un projet de budget pour les années budgétaires 2015 (premier ajustement) et 2016, accompagnés des commentaires.

Renvoi à la commission de la Comptabilité

BENOEMINGSCOMMISSIES VOOR HET NOTARIAAT

COMMISSIONS DE NOMINATION POUR LE NOTARIAT

Begroting en rekeningen

Budget et comptes annuels

Bij brieven van 27 augustus 2015 zendt de voorzitter van de Verenigde Benoemingscommissies voor het notariaat :

- de tweede begrotingsaanpassing voor de begroting 2015;
- de begrotingsvoorstellen voor het jaar 2016.

Verzonden naar de commissie voor de Comptabiliteit

Par lettres du 27 août 2015, la présidente des Commissions de nominations réunies pour le notariat transmet :

- le deuxième ajustement budgétaire du budget 2015;
- les propositions budgétaires pour l'exercice 2016.

Renvoi à la commission de la Comptabilité

COMMISSIE VOOR DE BESCHERMING VAN DE PERSOONLIJKE LEVENSSFEER

COMMISSION DE LA PROTECTION DE LA VIE PRIVÉE

Advies

Avis

Bij brief van 25 september 2015 zenden de voorzitter van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer en de voorzitter van het Controleorgaan op de politionele informatie een advies betreffende het wetsvoorstel tot wijziging van de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens wat het Controleorgaan op de politionele informatie betreft.

Verzonden naar de commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt

Par lettre du 25 septembre 2015, le président de la Commission de la protection de la vie privée et le président de l'Organe de contrôle de l'information policière transmettent un avis relatif à la proposition de loi visant à modifier la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel, en ce qui concerne l'Organe de contrôle de l'information policière.

Renvoi à la commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique

Begroting en rekeningen

Budget et comptes annuels

De voorzitter van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer

Le président de la Commission de la protection de la vie privée transmet,

zendt,

- bij brief van 7 augustus 2015, de tweede trimestriële rekening van 2015 van de Commissie;

- bij brief van 28 augustus 2015, de begrotingsvoorstellen van de Commissie voor het jaar 2016;

- bij brief van 31 augustus 2015, de begrotingsvoorstellen van het Controleorgaan van het politie-informatiebeheer voor het jaar 2016.

Verzonden naar de commissie voor de Comptabiliteit

- par lettre du 7 août 2015, le deuxième compte trimestriel de 2015 de la Commission;

- par lettre du 28 août 2015, les propositions budgétaires de la Commission pour l'exercice 2016;

- par lettre du 31 août 2015, les propositions budgétaires de l'Organe de contrôle de la gestion de l'information policière pour l'exercice 2016.

Renvoi à la commission de la Comptabilité

BIM COMMISSIE

COMMISSION BIM

Begroting en rekeningen

Budget et comptes annuels

De voorzitter van de BIM Commissie zendt,

- bij brief van 22 juli 2015, de rekeningen 2014 van de Bestuurlijke commissie belast met de controle op de specifieke en uitzonderlijke methoden voor het verzamelen van gegevens door de inlichtingen- en veiligheidsdiensten;

- bij brief van 31 augustus 2015, het voorstel van begroting van de BIM Commissie voor het jaar 2016;

- bij brief van 23 september 2015, het verbeterd voorstel van begroting van de BIM Commissie voor het jaar 2016.

Verzonden naar de commissie voor de Comptabiliteit

Le président de la Commission BIM transmet,

- par lettre du 22 juillet 2015, les comptes 2014 de la Commission administrative chargée de la surveillance des méthodes spécifiques et exceptionnelles de recueil de données par les services de renseignement et de sécurité.

- par lettre du 31 août 2015, la proposition de budget de la Commission BIM pour l'exercice 2016;

- par lettre du 23 septembre 2015, la proposition corrigée de budget de la Commission BIM pour l'exercice 2016.

Renvoi à la commission de la Comptabilité

REGERING

GOUVERNEMENT

Wetsontwerpen

Projets de loi

De regering heeft volgende wetsontwerpen ingediend :

Le gouvernement a déposé les projets de loi suivants :

- het wetsontwerp houdende instemming met de Overeenkomst tussen het Koninkrijk België en Montenegro inzake het verrichten van betaalde werkzaamheden door bepaalde gezinsleden van het diplomatiek en consulaire personeel, gedaan te Brussel op 9 juni 2010 (nr. 1290/1) (aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet)

- le projet de loi portant assentiment à l'Accord entre le Royaume de Belgique et le Monténégro sur l'exercice d'activités à but lucratif par certains membres de la famille du personnel de missions diplomatiques et de postes consulaires, fait à Bruxelles le 9 juin 2010 (n° 1290/1) (matière visée à l'article 74 de la Constitution)

Verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen

Renvoi à la commission des Relations extérieures

- het wetsontwerp houdende diverse bepalingen inzake sociale zaken (nr. 1297/1) (aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet)

- le projet de loi portant des dispositions diverses en matière sociale (n° 1297/1) (matière visée à l'article 74 de la Constitution)

De spoedbehandeling werd door de regering gevraagd met toepassing van artikel 51 van het Reglement van de Kamer van

L'urgence a été demandée par le gouvernement conformément à l'article 51 du Règlement de la Chambre des représentants.

volksvertegenwoordigers.

Verzonden naar de commissie voor de Sociale Zaken

Renvoi à la commission des Affaires sociales

- het wetsontwerp houdende diverse bepalingen Binnenlandse Zaken (nr. 1298/1) (aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet)

- le projet de loi portant des dispositions diverses Intérieur (n° 1298/1) (matière visée à l'article 74 de la Constitution)

Verzonden naar de commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt

Renvoi à la commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique

- het wetsontwerp houdende instemming met de Overeenkomst tussen het Koninkrijk België en het Groothertogdom Luxemburg inzake de uitwisseling en wederzijdse bescherming van geclassificeerde informatie, gedaan te Luxemburg op 9 februari 2012 (nr. 1299/1) (aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet)

- le projet de loi portant assentiment à l'Accord entre le Royaume de Belgique et le Grand-Duché de Luxembourg concernant l'échange et la protection réciproque des informations classifiées, fait à Luxembourg le 9 février 2012 (n° 1299/1) (matière visée à l'article 74 de la Constitution)

Verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen

Renvoi à la commission des Relations extérieures

- het wetsontwerp houdende wijziging van het Wetboek van economisch recht en houdende diverse andere wijzigingsbepalingen (nr. 1300/1) (aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet)

- le modificative du Code de droit économique et portant diverses autres dispositions modificatives (n° 1300/1) (matière visée à l'article 74 de la Constitution)

Met toepassing van artikel 74, 4, d, van het Reglement werd dit wetsontwerp met stemrecht naar de volgende bevoegde commissies verzonden :

En application de l'article 74, 4, d, du Règlement, ce projet de loi a été renvoyé avec voix délibérative aux commissions compétentes suivantes :

- commissie voor de Financiën en de Begroting :

- commission des Finances et du Budget :

Art. 76 tot 79, 95

Art. 76 à 79, 95

- commissie voor het Bedrijfsleven, het Wetenschapsbeleid, het Onderwijs, de nationale wetenschappelijke en culturele Instellingen, de Middenstand en de Landbouw

- commission l'Économie, de la Politique scientifique, de l'Éducation, des Institutions scientifiques et culturelles nationales, des Classes moyennes et de l'Agriculture :

Art. 1 tot 75, 80 tot 94, 96 tot 104

Art. 1 à 75, 80 à 94, 96 à 104

- het wetsontwerp houdende instemming met de Overeenkomst, gedaan te Brussel op 10 september 2013, tot wijziging en aanvulling van de Overeenkomst, ondertekend te Brussel op 12 mei 1967, tussen het Koninkrijk België en het Algemeen Hoofdkwartier van de Geallieerde Strijdkrachten in Europa inzake de bijzondere voorwaarden voor de vestiging en het functioneren van dit Hoofdkwartier op het grondgebied van het Koninkrijk (nr. 1303/1) (aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet)

- le projet de loi portant assentiment à l'Accord, fait à Bruxelles le 10 septembre 2013, modificatif et complémentaire à l'Accord, signé à Bruxelles le 12 mai 1967, entre le Royaume de Belgique et le Quartier Général Suprême des Forces Alliées en Europe concernant les conditions particulières d'installation et de fonctionnement de ce Quartier Général sur le territoire du Royaume de Belgique (n° 1303/1) (matière visée à l'article 74 de la Constitution)

Verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen

Renvoi à la commission des Relations extérieures

- het wetsontwerp houdende instemming met de Overeenkomst tussen het Koninkrijk België, vertegenwoordigd door zijn Regering, en de Staat Israël, vertegenwoordigd door zijn Regering, inzake het verrichten van betaalde werkzaamheden door gezinsleden van personeel

- le projet de loi portant assentiment à l'Accord entre le Royaume de Belgique, représenté par son Gouvernement, et l'État d'Israël, représenté par son Gouvernement, sur l'exercice d'activités à but lucratif par certains membres de la famille du personnel de missions diplomatiques ou de

van een diplomatieke zending of een consulaire post, gedaan te Jeruzalem op 11 november 2013 (nr. 1304/1) (aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet)

Verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen

- het wetsontwerp houdende instemming met de Overeenkomst betreffende de sociale zekerheid tussen de Regering van het koninkrijk België en de Regering van de Republiek Turkije, gedaan te Ankara op 11 april 2014 (nr. 1305/1) (aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet)

Verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen

- het wetsontwerp tot opheffing van artikel 19bis van het Wetboek van de belasting over de toegevoegde waarde (nr. 1306/1) (aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet)

Verzonden naar de commissie voor de Financiën en de Begroting

- het wetsontwerp tot wijziging van het Wetboek van de belasting over de toegevoegde waarde (nr. 1307/1) (aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet)

Verzonden naar de commissie voor de Financiën en de Begroting

- het wetsontwerp houdende instemming met de Overeenkomst tussen de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie, enerzijds, en de Republiek Panama, anderzijds, inzake de wederzijdse bevordering en bescherming van investeringen, gedaan te Panama-stad op 26 maart 2009 (nr. 1308/1) (aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet)

Verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen

- het wetsontwerp tot wijziging van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen (nr. 1310/1) (aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 en 78 van de Grondwet)

De spoedbehandeling werd door de regering gevraagd met toepassing van artikel 51 van het Reglement van de Kamer van volksvertegenwoordigers.

Verzonden naar de commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt

- het wetsontwerp tot wijziging van het Wetboek van de belasting over de toegevoegde waarde met betrekking tot de opeisbaarheid van de

postes consulaires, fait à Jérusalem le 11 novembre 2013 (n° 1304/1) (matière visée à l'article 74 de la Constitution)

Renvoi à la commission des Relations extérieures

- le projet de loi portant assentiment à la Convention sur la sécurité sociale entre le Gouvernement du Royaume de Belgique et le Gouvernement de la République de Turquie, faite à Ankara le 11 avril 2014 (n° 1305/1) (matière visée à l'article 74 de la Constitution)

Renvoi à la commission des Relations extérieures

- le projet de loi portant abrogation de l'article 19bis du Code de la taxe sur la valeur ajoutée (n° 1306/1) (matière visée à l'article 74 de la Constitution)

Renvoi à la commission des Finances et du Budget

- le projet de loi modifiant le Code de la taxe sur la valeur ajoutée (n° 1307/1) (matière visée à l'article 74 de la Constitution)

Renvoi à la commission des Finances et du Budget

- le projet de loi portant assentiment à l'Accord entre l'Union économique belgo-luxembourgeoise, d'une part, et la République de Panama, d'autre part, concernant l'encouragement et la protection réciproques des investissements, fait à Panama le 26 mars 2009 (n° 1308/1) (matière visée à l'article 74 de la Constitution)

Renvoi à la commission des Relations extérieures

- le projet de loi modifiant la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers (n° 1310/1) (matière visée à l'article 74 et 78 de la Constitution)

L'urgence a été demandée par le gouvernement conformément à l'article 51 du Règlement de la Chambre des représentants.

Renvoi à la commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique

- le projet de loi modifiant le Code de la taxe sur la valeur ajoutée en ce qui concerne l'exigibilité de la taxe (n° 1311/1) (matière visée à l'article 74

belasting (nr. 1311/1) (aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet)

Verzonden naar de commissie voor de Financiën en de Begroting

de la Constitution)

Renvoi à la commission des Finances et du Budget

- het wetsontwerp houdende eindregeling van de begrotingen van de instellingen van openbaar nut van het jaar 2010 en de voorgaande jaren 2007, 2008 en 2009 (nr. 1329/1) (aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet)

Verzonden naar de commissie voor de Financiën en de Begroting

- le projet de loi contenant le règlement définitif des budgets d'organismes d'intérêt public pour l'année 2010 et les années antérieures 2007, 2008 et 2009 (n° 1329/1) (matière visée à l'article 74 de la Constitution)

Renvoi à la commission des Finances et du Budget

- het wetsontwerp tot wijziging van diverse wetten wat de benaming "Nationale Veiligheidsraad" betreft (nr. 1330/1) (aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet)

Verzonden naar de commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt

- le projet de loi modifiant diverses lois en ce qui concerne la dénomination "Conseil national de sécurité" (n° 1330/1) (matière visée à l'article 74 de la Constitution)

Renvoi à la commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique

- het wetsontwerp tot aanpassing van de bepalingen van het Gerechtelijk Wetboek inzake de verkiezing en de aanstelling van de leden van de Hoge Raad voor de Justitie (nr. 1343/1) (aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet)

De spoedbehandeling werd door de regering gevraagd met toepassing van artikel 51 van het Reglement van de Kamer van volksvertegenwoordigers.

Verzonden naar de commissie voor de Justitie

- le projet de loi adaptant les dispositions du Code judiciaire relatives à l'élection et à la désignation des membres du Conseil supérieur de la Justice (n° 1343/1) (matière visée à l'article 74 de la Constitution)

L'urgence a été demandée par le gouvernement conformément à l'article 51 du Règlement de la Chambre des représentants.

Renvoi à la commission de la Justice

- het wetsontwerp houdende instemming met het Verdrag nr. 167 betreffende de veiligheid en de gezondheid in de bouwrijverheid, aangenomen te Genève op 20 juni 1988 door de Internationale Arbeidsconferentie tijdens haar vijfenzeventigste zitting (nr. 1347/1) (aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet)

Verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen

- le projet de loi portant assentiment à la Convention n° 167 concernant la sécurité et la santé dans la construction, adoptée à Genève le 20 juin 1988 par la Conférence internationale du Travail à sa soixante-quinzième session (n° 1347/1) (matière visée à l'article 74 de la Constitution)

Renvoi à la commission des Relations extérieures

- het wetsontwerp houdende instemming met de Samenwerkingsovereenkomst inzake satellietnavigatie tussen de Europese Unie en haar Lidstaten en het Koninkrijk Noorwegen, gedaan te Brussel op 22 september 2010 (nr. 1348/1) (aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet)

Verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen

- le projet de loi portant assentiment à l'Accord de coopération concernant la navigation par satellite entre l'Union européenne et ses Etats membres et le Royaume de Norvège, fait à Bruxelles le 22 septembre 2010 (n° 1348/1) (matière visée à l'article 74 de la Constitution)

Renvoi à la commission des Relations extérieures

- het wetsontwerp houdende diverse bepalingen inzake elektronische communicatie (nr. 1355/1) (aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet)

De spoedbehandeling werd door de regering gevraagd met toepassing van artikel 51 van het Reglement van de Kamer van

- le projet de loi portant des dispositions diverses en matière de communications électroniques (n° 1355/1) (matière visée à l'article 74 de la Constitution)

L'urgence a été demandée par le gouvernement conformément à l'article 51 du Règlement de la Chambre des représentants.

volksvertegenwoordigers.

Verzonden naar de commissie voor de Infrastructuur, het Verkeer en de Overheidsbedrijven

Renvoi à la commission de l'Infrastructure, des Communications et des Entreprises publiques

- het wetsontwerp houdende instemming met de Overeenkomst betreffende de overdracht en mutualisatie van de bijdragen aan het gemeenschappelijk ontwikkelingsfonds, ondertekend te Brussel op 21 mei 2014 (nr. 1356/1) (aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet)

- le projet de loi portant assentiment à l'Accord concernant le transfert et la mutualisation des contributions au fonds de résolution unique, signé à Bruxelles le 21 mai 2014 (n° 1356/1) (matière visée à l'article 74 de la Constitution)

Verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen

Renvoi à la commission des Relations extérieures

- het wetsontwerp tot wijziging van artikel 40 van de wet van 4 augustus 1996 betreffende het welzijn van de werknemers bij de uitvoering van hun werk (nr. 1366/1) (aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet)

- le projet de loi modifiant l'article 40 de la loi du 4 août 1996 relative au bien-être des travailleurs lors de l'exécution de leur travail (n° 1366/1) (matière visée à l'article 74 de la Constitution)

Verzonden naar de commissie voor de Sociale Zaken

Renvoi à la commission des Affaires sociales

Mededelingen

Communications

~ Bij brief van 23 juli 2015 zendt de minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling de jaarrekening 2014, het beleidsverslag 2014, het verslag 2014 van het College van revisoren en het verslag 2014 van de Raad van bestuur aan de Algemene Vergadering van de vennootschap van publiek recht "APETRA".

~ Par lettre du 23 juillet 2015, la ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable transmet les comptes annuels 2014, le rapport de gestion 2014, le rapport 2014 du Collège des réviseurs et le rapport 2014 du Conseil d'administration à l'Assemblée générale de la société de droit public "APETRA".

Verzonden naar de commissie voor het Bedrijfsleven, het Wetenschapsbeleid, het Onderwijs, de nationale wetenschappelijke en culturele Instellingen, de Middenstand en de Landbouw

Renvoi à la commission de l'Économie, de la Politique scientifique, de l'Éducation, des Institutions scientifiques et culturelles nationales, des Classes moyennes et de l'Agriculture

~ Bij brief van 31 augustus 2015 zendt de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der gebouwen het jaarrapport 2014 van de algemene inspectie van de federale en lokale politie over het optreden van de politiediensten (AIG) in het kader van de controle van de gedwongen terugkeer, opgesteld overeenkomstig artikel 9/4 van het koninklijk besluit van 20 juli 2001 betreffende de werking en het personeel van de algemene inspectie van de federale politie en van de lokale politie.

~ Par lettre du 31 août 2015, le vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des bâtiments transmet le rapport annuel 2014 de l'inspection générale de la police fédérale et de la police locale relatif à l'intervention des services de police dans le cadre du contrôle des retours forcés, rédigé conformément à l'article 9/4 de l'arrêté royal du 20 juillet 2001 relatif au fonctionnement et au personnel de l'inspection générale de la police fédérale et de la police locale.

Verzonden naar de commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt

Renvoi à la commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique

~ Bij brief van 9 september 2015 zendt de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude, het jaarverslag 2014 van het auditcomité van het Europees Stabiiliteitsmechanisme met commentaren van het

~ Par lettre du 9 septembre 2015, le ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale, transmet le rapport annuel 2014 du comité d'audit du Mécanisme européen de Stabilité accompagné des commentaires du

management van het ESM.

Verzonden naar de commissie voor de Financiën en de Begroting, naar het Federaal Adviescomité voor Europese Aangelegenheden en naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen

~ Bij brief van 23 september 2015 zendt de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen, overeenkomstig artikel 2, tweede lid, van de wet van 15 februari 2007 houdende instemming met het Protocol houdende wijziging van het Verdrag betreffende het internationale spoorwegvervoer (COTIF) van 9 mei 1980, gedaan te Vilnius op 3 juni 1999, het verslag betreffende de wijzigingen aan het COTIF goedgekeurd door de Wijzigingscommissie tijdens haar 25^{ste} zitting.

Verzonden naar de commissie voor de Infrastructuur, het Verkeer en de Overheidsbedrijven

management du MES.

Renvoi à la commission des Finances et du Budget, au Comité d'Avis fédéral chargé de Questions européennes et à la commission des Relations extérieures

~ Par lettre du 23 septembre 2015, la ministre de la Mobilité, chargée de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges transmet, conformément à l'article 2, alinéa 2, de la loi du 15 février 2007 portant assentiment au Protocole portant modification de la Convention relative aux transports internationaux ferroviaires (COTIF) du 9 mai 1980, fait à Vilnius le 3 juin 1999, le rapport concernant les modifications de la COTIF adoptées par la Commission de révision lors de sa 25^e session.

Renvoi à la commission de l'Infrastructure, des Communications et des Entreprises publiques

Stand van de kredieten en van hun aanwending

Bij brief van 10 augustus 2015 zendt de minister van Begroting, belast met de Nationale Loterij, overeenkomstig artikel 69 van de wet van 22 mei 2003 houdende organisatie van de begroting en van de comptabiliteit van de federale Staat, de stand van de kredieten en van hun aanwending, per programma et per basisallocatie, per 30 juni 2015.

Indiening ter griffie, in de bibliotheek en verzonden naar de commissie voor de Financiën en de Begroting

Begroting - Herverdeling van basisallocaties

In uitvoering van artikel 52 van de wet van 22 mei 2003 houdende organisatie van de begroting en van de comptabiliteit van de federale Staat, zendt de minister van Begroting, belast met de Nationale Loterij :

- Bij brieven van 17, 29 en 30 juli 2015, 4 en 27 augustus 2015 en 7, 8 en 17 september 2015 vijftien lijsten met herverdelingen van basisallocaties voor het begrotingsjaar 2015 betreffende de FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu.

- Bij brieven van 23 juli 2015, 13, 24 en 25 augustus 2015, 15 september 2015 en 6 oktober 2015 zeven lijsten met herverdelingen van basisallocaties voor het begrotingsjaar 2015 betreffende de FOD Economie, KMO, Middenstand en Energie.

- Bij brief van 24 juli 2015 een lijst met herverdelingen van basisallocaties voor het begrotingsjaar 2015 betreffende de FOD

Etat des crédits et de leur affectation

Par lettre du 10 août 2015, le ministre du Budget, chargé de la Loterie nationale transmet, conformément à l'article 69 de la loi du 22 mai 2003 portant organisation du budget et de la comptabilité de l'Etat fédéral, l'état des crédits et de leur affectation, par programme et par allocation de base, au 30 juin 2015.

Dépôt au greffe, à la bibliothèque et renvoi à la commission des Finances et du Budget

Budget - Redistribution d'allocations de base

En exécution de l'article 52 de la loi du 22 mai 2003 portant organisation du budget et de la comptabilité de l'Etat fédéral, le ministre du Budget, chargé de la Loterie nationale transmet :

- Par lettres des 17, 29 et 30 juillet 2015, 4 et 27 août 2015 et 7, 8 et 17 septembre 2015, quinze bulletins de redistributions d'allocations de base concernant le SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement pour l'année budgétaire 2015.

- Par lettres des 23 juillet 2015, 13, 24 et 25 août 2015, 15 septembre 2015 et 6 octobre 2015, sept bulletins de redistributions d'allocations de base concernant le SPF Économie, PME, Classes moyennes et Énergie pour l'année budgétaire 2015.

- Par lettre du 24 juillet 2015, un bulletin de redistributions d'allocations de base concernant le SPF Chancellerie du premier ministre pour

Kanselarij van de eerste minister.

- Bij brief van 27 juli 2015 twee lijsten met herverdelingen van basisallocaties voor het begrotingsjaar 2015 betreffende de FOD Personeel en Organisatie.

- Bij brieven van 27 juli 2015 en 4 september 2015 drie lijsten met herverdelingen van basisallocaties voor het begrotingsjaar 2015 betreffende de FOD Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking.

- Bij brieven van 27 juli 2015, 18 en 26 augustus 2015 en 5 oktober 2015 vier lijsten met herverdelingen van basisallocaties voor het begrotingsjaar 2015 betreffende de FOD Mobiliteit en Vervoer.

- Bij brief van 29 juli 2015 een lijst met herverdelingen van basisallocaties voor het begrotingsjaar 2015 betreffende de FOD Financiën.

- Bij brieven van 7, 19 en 25 augustus 2015, 3, 8 en 15 september 2015 en 6 oktober 2015 tweeëntwintig lijsten met herverdelingen van basisallocaties voor het begrotingsjaar 2015 betreffende de FOD Binnenlandse Zaken.

- Bij brieven van 7 augustus 2015, 28 september 2015 en 1 en 6 oktober 2015 acht lijsten met herverdelingen van basisallocaties voor het begrotingsjaar 2015 betreffende de FOD Justitie.

- Bij brieven van 13 augustus 2015 en 28 september 2015 vier lijsten met herverdelingen van basisallocaties voor het begrotingsjaar 2015 betreffende de POD Maatschappelijke Integratie, Armoedebestrijding en Sociale Economie.

- Bij brieven van 14 en 19 augustus 2015 en 28 september 2015 zes lijsten met herverdelingen van basisallocaties voor het begrotingsjaar 2015 betreffende de POD Wetenschapsbeleid.

- Bij brief van 17 augustus 2015 twee lijsten met herverdelingen van basisallocaties voor het begrotingsjaar 2015 betreffende de FOD Budget en Beheerscontrole.

- Bij brief van 17 augustus 2015 een lijst met herverdelingen van basisallocaties voor het begrotingsjaar 2015 betreffende de Regie der gebouwen

- Bij brief van 19 augustus 2015 een lijst met herverdelingen van basisallocaties voor het begrotingsjaar 2015 betreffende de FOD Informatie- en Communicatietechnologie.

- Bij brieven van 19 augustus 2015 en 23 september 2015 vier lijsten met herverdelingen van basisallocaties voor het begrotingsjaar 2015 betreffende de Federale Politie.

- Bij brieven van 24 augustus 2015, 3 en 10 september 2015 en 2 oktober 2015 vier lijsten

l'année budgétaire 2015.

- Par lettre du 27 juillet 2015, deux bulletins de redistributions d'allocations de base concernant le SPF Personnel et Organisation pour l'année budgétaire 2015.

- Par lettres des 27 juillet 2015 et 4 septembre 2015, trois bulletins de redistributions d'allocations de base concernant le SPF Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement pour l'année budgétaire 2015.

- Par lettres des 27 juillet 2015, 18 et 26 août 2015 et 5 octobre 2015, quatre bulletins de redistributions d'allocations de base concernant le SPF Mobilité et Transports pour l'année budgétaire 2015.

- Par lettre du 29 juillet 2015, un bulletin de redistributions d'allocations de base concernant le SPF Finances pour l'année budgétaire 2015.

- Par lettres des 7, 19 et 25 août 2015, 3, 8 et 15 septembre 2015 et 6 octobre 2015, vingt-deux bulletins de redistributions d'allocations de base concernant le SPF Intérieur pour l'année budgétaire 2015.

- Par lettres des 7 août 2015, 28 septembre 2015 et 1^{er} et 6 octobre 2015, huit bulletins de redistributions d'allocations de base concernant le SPF Justice pour l'année budgétaire 2015.

- Par lettres des 13 août 2015 et 28 septembre 2015, quatre bulletins de redistributions d'allocations de base concernant le SPP Intégration sociale, Lutte contre la pauvreté et Économie sociale pour l'année budgétaire 2015.

- Par lettres des 14 et 19 août 2015 et 28 septembre 2015, six bulletins de redistributions d'allocations de base concernant le SPP Politique scientifique pour l'année budgétaire 2015.

- Par lettre du 17 août 2015, deux bulletins de redistributions d'allocations de base concernant le SPF Budget et Contrôle de la gestion pour l'année budgétaire 2015.

- Par lettre du 17 août 2015, un bulletin de redistributions d'allocations de base concernant la Régie des bâtiments pour l'année budgétaire 2015.

- Par lettre du 19 août 2015, un bulletin de redistributions d'allocations de base concernant le SPF Technologie de l'Information et de la Communication pour l'année budgétaire 2015.

- Par lettres des 19 août 2015 et 23 septembre 2015, quatre bulletins de redistributions d'allocations de base concernant la Police fédérale pour l'année budgétaire 2015.

- Par lettres des 24 août 2015 3 et 10 septembre 2015 et 2 octobre 2015, quatre

met herverdelingen van basisallocaties voor het begrotingsjaar 2015 betreffende de FOD Sociale Zekerheid.

- Bij brieven van 21 en 24 september 2015 en 5 oktober 2015 vijf lijsten met herverdelingen van basisallocaties voor het begrotingsjaar 2015 betreffende de FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg.

Verzonden naar de commissie voor de Financiën en de Begroting

bulletins de redistributions d'allocations de base concernant le SPF Sécurité sociale pour l'année budgétaire 2015.

- Par lettres des 21 et 24 septembre 2015 et 5 octobre 2015, cinq bulletins de redistributions d'allocations de base concernant le SPF Emploi, Travail et Concertation sociale pour l'année budgétaire 2015.

Renvoi à la commission des Finances et du Budget

VERSLAGEN INGEDIEND KRACHTENS WETSBEPALINGEN

Commissie voor nucleaire voorzieningen

Bij brief van 30 september 2015 zendt de minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling, overeenkomstig artikel 8, § 1, van de wet van 11 april 2003 betreffende de voorzieningen aangelegd voor de ontmanteling van de kerncentrales en voor het beheer van splijtstoffen bestaand in deze kerncentrales, de jaarverslagen 2013 en 2014 van de Commissie voor nucleaire voorzieningen.

Indiening ter griffie, in de bibliotheek en verzonden naar de commissie voor het Bedrijfsleven, het Wetenschapsbeleid, het Onderwijs, de nationale wetenschappelijke en culturele Instellingen, de Middenstand en de Landbouw

Deposito- en Consignatiekas

Bij brief van 3 september 2015 meldt de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude dat het verslag betreffende de verrichtingen van de Deposito- en Consignatiekas gedurende het dienstjaar 2014 beschikbaar is op de website van de FOD Financiën, overeenkomstig artikel 36 van het koninklijk besluit nr. 150 van 18 maart 1935 houdende samschakeling van de wetten betreffende de inrichting en de werking van de Deposito- en Consignatiekas.

<http://www.jaarverslag.financien.belgium.be>

Indiening ter griffie, in de bibliotheek en verzonden naar de commissie voor de Financiën en de Begroting

Dotaties

Bij brief van 2 oktober 2015 zendt de eerste minister, overeenkomstig artikel 15 van de wet van 27 november 2013 met betrekking tot de dotaties en de vergoedingen die worden toegekend aan leden van de Koninklijke Familie alsook de transparantie van de financiering van

RAPPORTS DEPOSES EN VERTU DE DISPOSITIONS LEGALES

Commission des provisions nucléaires

Par lettre du 30 septembre 2015, la ministre de l'Energie, de l'Environnement et du Développement durable transmet, conformément à l'article 8, § 1^{er}, de la loi du 11 avril 2003 sur les provisions constituées pour le démantèlement des centrales nucléaires et pour la gestion des matières fissiles irradiées dans ces centrales, les rapports annuels 2013 et 2014 de la Commission des provisions nucléaires.

Dépôt au greffe, à la bibliothèque et renvoi à la commission de l'Economie, de la Politique scientifique, de l'Education, des Institutions scientifiques et culturelles nationales, des Classes moyennes et de l'Agriculture

Caisse des dépôts et consignations

Par lettre du 3 septembre 2015, le ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale communique que, en exécution de l'article 36 de l'arrêté royal n° 150 du 18 mars 1935 coordonnant les lois relatives à l'organisation et au fonctionnement de la Caisse des dépôts et consignations, le rapport sur les opérations de la Caisse des dépôts et consignations pendant l'année 2014 est disponible sur le site web du SPF Finances.

<http://www.rapportannuel.finances.belgium.be>

Dépôt au greffe, à la bibliothèque et renvoi à la commission des Finances et du Budget

Dotations

Par lettre du 2 octobre 2015, le premier ministre transmet, conformément à l'article 15 de la loi du 27 novembre 2013 concernant les dotations et les indemnités octroyées à des membres de la Famille royale ainsi que la transparence du financement de la monarchie, les rapports

de monarchie, de activiteitenverslagen van algemeen belang van de leden van de Koninklijke Familie.

Verzonden naar de commissie voor de Comptabiliteit

d'activités d'intérêt général des membres de la Famille royale.

Renvoi à la commission de la Comptabilité

Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle

Agence fédérale de Contrôle nucléaire

Bij brief van 22 juli 2015 meldt de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der gebouwen, dat het jaarverslag 2014 beschikbaar is op de website van het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle, overeenkomstig artikel 26 van de wet van 15 april 1994 betreffende de bescherming van de bevolking en van het leefmilieu tegen de uit ioniserende stralingen voortspruitende gevaren en betreffende het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle.

<http://www.fanc.fgov.be/nl/page/publicaties-verslagen/264.aspx>

Indiening ter griffie, in de bibliotheek en verzonden naar de commissie voor de Binnenlandse Zaken, de algemene Zaken en het Openbaar Ambt

Par lettre du 22 juillet 2015, le vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des bâtiments, communique que, conformément à l'article 26 de la loi du 15 avril 1994 relative à la protection de la population et de l'environnement contre les dangers résultant des rayonnements ionisants et relative à l'Agence fédérale de Contrôle nucléaire, le rapport annuel 2014 est disponible sur le site web de l'Agence fédérale de Contrôle nucléaire.

<http://www.afcn.fgov.be/fr/page/publications-rapports/264.aspx>

Dépôt au greffe, à la bibliothèque et renvoi à la commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique

Federale Raad voor Duurzame Ontwikkeling

Conseil fédéral du Développement Durable

Bij brief van 18 augustus 2015 zendt de voorzitter van de Federale Raad voor Duurzame Ontwikkeling, overeenkomstig artikel 11, § 5, van de wet van 5 mei 1997 betreffende de coördinatie van het federale beleid inzake duurzame ontwikkeling, het jaarverslag 2014 van de Federale Raad voor Duurzame Ontwikkeling.

http://www.frdo-cfdd.be/sites/default/files/content/download/files/duurzaamheidverslag_2014_nl_0.pdf

http://www.frdo-cfdd.be/sites/default/files/content/download/files/administratief_verslag_2014_nl.pdf

Indiening ter griffie, in de bibliotheek en verzonden naar de commissie voor de Volksgezondheid, het Leefmilieu en de Maatschappelijke Hernieuwing

Par lettre du 18 août 2015, la présidente du Conseil fédéral du Développement durable transmet, conformément à l'article 11, § 5, de la loi du 5 mai 1997 relative à la coordination de la politique fédérale de développement durable, le rapport annuel 2014 du Conseil fédéral du Développement Durable.

http://www.frdo-cfdd.be/sites/default/files/content/download/files/duurzaamheidverslag_2014_fr_0.pdf

http://www.frdo-cfdd.be/sites/default/files/content/download/files/administratief_verslag_2014_fr.pdf

Dépôt au greffe, à la bibliothèque et renvoi à la commission de la Santé publique, de l'Environnement et du Renouveau de la Société

Franstalige tuchtrechtbank in hoger beroep

Tribunal disciplinaire d'appel francophone

Bij e-mail van 17 september 2015 zendt de griffier van de tuchtrechtbanken in hoger beroep, overeenkomstig artikel 423 van het Gerechtelijk Wetboek, het verslag van de activiteiten van de Franstalige tuchtrechtbank in hoger beroep voor het gerechtelijk jaar 2014-2015.

Indiening ter griffie en verzonden naar de commissie voor de Justitie

Par courriel du 17 septembre 2015, la greffière des tribunaux disciplinaires d'appel transmet, conformément à l'article 423 du Code judiciaire, le rapport d'activités du tribunal disciplinaire d'appel francophone pour l'année judiciaire 2014-2015.

Dépôt au greffe et renvoi à la commission de la Justice

In-, uit- en doorvoer van wapens

Importation, exportation et transit d'armes

Bij brief van 30 juli 2015 zendt de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel, overeenkomstig artikel 17 van de wet van 5 augustus 1991 betreffende de in-, uit- en doorvoer van wapens, munitie en speciaal voor militair gebruik dienstig materieel en daaraan verbonden technologie, het verslag over de toepassing van deze wet voor de periode van 1 januari 2015 tot 30 juni 2015.

Indiening ter griffie en verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen

Par lettre du 30 juillet 2015, le vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Economie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur transmet, conformément à l'article 17 de la loi du 5 août 1991 relative à l'importation, à l'exportation et au transit d'armes, de munitions et de matériel devant servir spécialement à un usage militaire et de la technologie y afférente, le rapport sur l'application de cette loi pour la période du 1^{er} janvier 2015 au 30 juin 2015.

Dépôt au greffe et renvoi à la commission des Relations extérieures

Informatie- en Adviescentrum inzake schadelijke sektarische organisaties

Centre d'information et d'avis sur les organisations sectaires nuisibles

Bij brief van 18 september 2015 zendt de voorzitter van het Informatie- en Adviescentrum inzake schadelijke sektarische organisaties, overeenkomstig artikel 11 van de wet van 2 juni 1998 houdende oprichting van een Informatie- en Adviescentrum inzake de schadelijke sektarische organisaties en van een Administratieve coördinatiecél inzake de strijd tegen schadelijke sektarische organisaties, het tweejaarlijks verslag 2013-2014 van het Informatie- en Adviescentrum inzake schadelijke sektarische organisaties.

Indiening ter griffie, in de bibliotheek en verzonden naar de commissie voor de Justitie

Par lettre du 18 septembre 2015, le président du Centre d'information et d'avis sur les organisations sectaires nuisibles transmet, conformément à l'article 11 de la loi du 2 juin 1998 portant création d'un Centre d'Information et d'Avis sur les organisations sectaires nuisibles et d'une Cellule administrative de Coordination de la lutte contre les organisations sectaires nuisibles, le rapport bisannuel 2013-2014 du Centre d'information et d'avis sur les organisations sectaires nuisibles.

Dépôt au greffe, à la bibliothèque et renvoi à la commission de la Justice

Myria

Myria

Bij brief van 10 september 2015 zendt de directeur van het Federaal Migratiecentrum, overeenkomstig artikel 6 van de wet van 15 februari 1993 tot oprichting van een Centrum voor gelijkheid van kansen en voor racismebestrijding, het jaarverslag 2015 "Migratie in cijfers en in rechten".

Indiening ter griffie, in de bibliotheek en verzonden naar de commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt

Par lettre du 10 septembre 2015, le directeur du Centre fédéral Migration transmet, conformément à l'article 6 de la loi du 15 février 1993 créant un Centre pour l'égalité des chances et la lutte contre le racisme, le rapport annuel 2015 "La migration en chiffres et en droits".

Dépôt au greffe, à la bibliothèque et renvoi à la commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique

Nederlandstalige tuchtrechtbank in hoger beroep

Tribunal disciplinaire d'appel néerlandophone

Bij brief van 31 augustus 2015 zendt de voorzitter van de Nederlandstalige tuchtrechtbank in hoger beroep, overeenkomstig artikel 423 van het Gerechtelijk Wetboek, het verslag van de activiteiten van de Nederlandstalige tuchtrechtbank in hoger beroep voor het gerechtelijk jaar 2014-2015.

Indiening ter griffie en verzonden naar de

Par lettre du 31 août 2015, le président du tribunal disciplinaire d'appel néerlandophone transmet, conformément à l'article 423 du Code judiciaire, le rapport d'activités du tribunal disciplinaire d'appel néerlandophone pour l'année judiciaire 2014-2015.

Dépôt au greffe et renvoi à la commission de la

commissie voor de Justitie

Justice

Raadgevend Comité voor de
telecommunicatie

Comité consultatif pour les
télécommunications

Bij brieven van 18 september 2015 zendt de secretaris van het Raadgevend Comité voor de telecommunicatie, overeenkomstig artikel 4, tweede lid, van de wet van 17 januari 2003 met betrekking tot het statuut van de regulator van de Belgische post- en telecommunicatiesector,
- het jaarverslag 2014 van het Comité;
- de aanbevelingen van het Raadgevend Comité voor de telecommunicatie met betrekking tot de activiteiten van het Belgisch Instituut voor postdiensten en telecommunicatie.
Indiening ter griffie, in de bibliotheek en verzonden naar de commissie voor de Infrastructuur, het Verkeer en de Overheidsbedrijven

Par lettres du 18 septembre 2015, le secrétaire du Comité consultatif pour les télécommunications transmet, conformément à l'article 4, alinéa 2, de la loi du 17 janvier 2003 relative au statut du régulateur des secteurs des postes et des télécommunications belges,
- le rapport annuel 2014 du Comité;
- les recommandations du Comité consultatif pour les télécommunications concernant les activités de l'Institut belge des services postaux et des télécommunications.
Dépôt au greffe, à la bibliothèque et renvoi à la commission de l'Infrastructure, des Communications et des Entreprises publiques

Arbeidsauditoraat Bergen - Charleroi

Auditorat du travail de Mons - Charleroi

Bij brief van 3 augustus 2015 zendt de arbeidsauditeur, overeenkomstig artikel 346, § 2, 2°, van het Gerechtelijk Wetboek, het werkingsverslag van het arbeidsauditoraat Bergen - Charleroi voor het jaar 2014 samen met het proces-verbaal van de korpsvergadering, welke doorging op 18 juni 2015.
Indiening ter griffie en verzonden naar de commissie voor de Justitie

Par lettre du 8 août 2015, l'auditeur du travail transmet, conformément à l'article 346, § 2, 2°, du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement de l'auditorat du travail de Mons - Charleroi relatif à l'année 2014 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée de corps qui s'est tenue le 18 juin 2015.
Dépôt au greffe et renvoi à la commission de la Justice

ANDERE VERSLAGEN

AUTRES RAPPORTS

Kind & Gezin

"Kind & Gezin"

Bij brief van 22 juli 2015 zendt de administrateur-generaal van Kind & Gezin het jaarverslag "Het Kind in Vlaanderen 2014".
Verzonden naar de commissie voor de Sociale Zaken

Par lettre du 22 juillet 2015, l'administrateur général de "Kind & Gezin" transmet le rapport annuel "Het Kind in Vlaanderen 2014".
Renvoi à la commission des Affaires sociales

ADVIEZEN

AVIS

Adviesraad van de magistratuur

Conseil consultatif de la magistrature

Bij brief van 7 september 2015 zendt de voorzitter van de Adviesraad van de magistratuur een advies van de ARM ter verbetering van het sociaal statuut van de magistraten.
<http://www.arm-ccm.be/portal/page/portal/ARM/Adviezen/2015/20150626%20Sociaal%20statuut%20-%20Statut%20social.pdf>
Verzonden naar de commissie voor de Justitie

Par lettre du 7 septembre 2015, le président du Conseil consultatif de la magistrature transmet un avis du CCM proposant une amélioration du statut social des magistrats.
<http://www.arm-ccm.be/portal/page/portal/ARM/Adviezen/2015/20150626%20Sociaal%20statuut%20-%20Statut%20social.pdf>
Renvoi à la commission de la Justice

Federale Raad voor Duurzame Ontwikkeling

Conseil fédéral du Développement durable

Bij brief van 7 augustus 2015 zendt de voorzitter van de Federale Raad voor Duurzame Ontwikkeling een advies over het ontwerp van federaal ontwikkelingsplan van het elektriciteits-transmissienet en zijn strategische milieu-beoordeling.

http://www.frdo-cfdd.be/sites/default/files/content/download/files/2015a04n_0.pdf

Verzonden naar de commissie voor het Bedrijfsleven, het Wetenschapsbeleid, het Onderwijs, de nationale wetenschappelijke en culturele Instellingen, de Middenstand en de Landbouw en naar de commissie voor de Volksgezondheid, het Leefmilieu en de Maatschappelijke Hernieuwing

Par lettre du 7 août 2015, la présidente du Conseil fédéral du Développement durable transmet un avis sur le projet de plan de développement fédéral du réseau de transport d'électricité et son évaluation stratégique environnementale.

http://www.frdo-cfdd.be/sites/default/files/content/download/files/2015a04f_0.pdf

Renvoi à la commission de l'Économie, de la Politique scientifique, de l'Éducation, des Institutions scientifiques et culturelles nationales, des Classes moyennes et de l'Agriculture et à la commission de la Santé publique, de l'Environnement et du Renouveau de la Société

Nationale Arbeidsraad

Conseil national du Travail

Bij brief van 3 september 2015 zendt de voorzitter van de Nationale Arbeidsraad het advies van de Raad over het wetsontwerp houdende wijziging van het burgerlijk procesrecht en houdende diverse bepalingen inzake justitie (*gedrukt als parlementair stuk nr. 1219/3*).

Verzonden naar de commissie voor de Justitie

Par lettre du 3 septembre 2015, le président du Conseil national du Travail transmet l'avis du Conseil sur le projet de loi modifiant le droit de la procédure civile et portant des dispositions diverses en matière de justice (*imprimé comme document parlementaire n° 1219/3*).

Renvoi à la commission de la Justice

MOTIES

MOTIONS

Ingediend

Dépôt

~ Bij brief van 27 augustus 2015 zendt de burgemeester van de stad Ottignies-Louvain-la-Neuve een motie over het ontwerp van Transatlantisch Partnerschap voor Handel en Investerings tussen de Europese Unie en de Verenigde Staten van Amerika (TTIP).

~ Bij brief van 1 september 2015 zendt de burgemeester van de gemeente Dalhem een motie over het ontwerp van Transatlantisch Partnerschap voor Handel en Investerings tussen de Europese Unie en de Verenigde Staten van Amerika (TTIP).

Verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen

~ Bij brief van 16 september 2015 zendt de burgemeester van de gemeente Kortenberg een beraadslaging over de problematiek van de luchthaven Brussel Nationaal.

Verzonden naar de commissie voor de Infrastructuur, het Verkeer en de Overheidsbedrijven

- Par lettre du 27 août 2015, le bourgmestre de la ville d'Ottignies-Louvain-la-Neuve transmet une motion sur le projet de Partenariat transatlantique sur le Commerce et l'Investissement entre l'Union européenne et les Etats-Unis d'Amérique (TTIP).

- Par lettre du 1^{er} septembre 2015, le bourgmestre de la commune de Dalhem transmet une motion sur le projet de Partenariat transatlantique sur le Commerce et l'Investissement entre l'Union européenne et les Etats-Unis d'Amérique (TTIP).

Renvoi à la commission des Relations extérieures

- Par lettre du 16 septembre 2015, le bourgmestre de la commune de Kortenberg transmet une délibération sur la problématique de l'aéroport de Bruxelles-National.

Renvoi à la commission de l'Infrastructure, des Communications et des Entreprises publiques

VARIA

Europese Unie

~ Bij brief van 14 september 2015 zendt de voorzitter van de Kamer van Afgevaardigden van het Groothertogdom Luxemburg de conclusies van de vergadering van de Interparlementaire Conferentie voor het Gemeenschappelijk Buitenlands- en Veiligheidsbeleid (GBVB) en het Gemeenschappelijk Veiligheids- en Defensiebeleid (GVDB) die op 5 en 6 september 2015 te Luxemburg heeft plaatsgevonden.

Verzonden naar het Federaal Adviescomité voor Europese Aangelegenheden, naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen en naar de commissie voor de Landsverdegiging

~ Bij brief van 16 september 2015 zendt de voorzitter van het Contactcomité van de hoge controle instanties van de Europese Unie een verklaring over het toezicht van de banken.

Verzonden naar het Federaal Adviescomité voor Europese Aangelegenheden, naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen en naar de commissie voor de Financiën en de Begroting

Nationale Feestdag

Ter gelegenheid van de Nationale Feestdag heeft de Kamer wensen ontvangen :

- bij brief van 14 juli 2015, van de voorzitter van de Nationale Assemblée van de Republiek Slovenië;
- bij brief van 15 juli 2015, van de voorzitter van het Parlement van de Republiek Moldavië;
- bij brief van 16 juli 2015, van de voorzitter van de Nationale Assemblée van de Republiek Armenië;
- bij brief van 16 juli 2015, van de voorzitter van het Parlement van de Republiek China (Taiwan);
- bij brief van 17 juli 2015, van de voorzitter van het Parlement van de Republiek Kroatië;
- bij brief van 21 juli 2015, van de voorzitter van de Kamer van afgevaardigden van Roemenië;
- bij brief van 21 juli 2015, van de voorzitter van de *Verkhovna Rada* van Oekraïne;
- bij brief van 21 juli 2015, van het Canadees Parlement;
- bij brief van 21 juli 2015, van de voorzitter van de Raad van vertegenwoordigers van de Republiek Irak;
- bij brief van 30 juli 2015, van de voorzitter van het Parlement van Montenegro;
- bij brief van 2 september 2015, van de voorzitter van de Assemblée van Volksvertegenwoordigers van de Republiek Tunesië.

Ter kennisgeving

DIVERS

Union européenne

~ Par lettre du 14 septembre 2015, le président de la Chambre des Députés du Grand-Duché de Luxembourg transmet les conclusions de la réunion de la Conférence interparlementaire pour la Politique étrangère et de sécurité commune (PESC) et la Politique de sécurité et de défense commune (PSDC) qui s'est tenue les 5 et 6 septembre 2015 à Luxembourg.

Renvoi au Comité d'Avis fédéral chargé de Questions européennes, à la commission des Relations extérieures et à la commission de la Défense nationale

~ Par lettre du 16 septembre 2015, la présidente du Comité de contact des institutions supérieures de contrôle de l'Union européenne transmet une déclaration relative à la surveillance bancaire.

Renvoi au Comité d'Avis fédéral chargé de Questions européennes, à la commission des Relations extérieures et à la commission des Finances et du Budget

Fête nationale

A l'occasion de la Fête nationale, la Chambre a reçu des vœux :

- par lettre du 14 juillet 2015, du président de l'Assemblée nationale de la République de Slovénie;
- par lettre du 15 juillet 2015, du président du Parlement de la République de Moldavie;
- par lettre du 16 juillet 2015, du président de l'Assemblée nationale de la République d'Arménie;
- par lettre du 16 juillet 2015, du président du Parlement de la République de Chine (Taiwan);
- par lettre du 17 juillet 2015, du président du Parlement de la République de Croatie;
- par lettre du 21 juillet 2015, du président de la Chambre des députés de Roumanie;
- par lettre du 21 juillet 2015, du président de la *Verkhovna Rada* d'Ukraine;
- par lettre du 21 juillet 2015, du Parlement du Canada;
- par lettre du 21 juillet 2015, du président du Conseil des représentants de la République d'Irak;
- par lettre du 30 juillet 2015, du président du Parlement du Monténégro;
- par lettre du 2 septembre 2015, du président de l'Assemblée des Représentants du Peuple de la République tunisienne.

Pour information

Parlement van de Republiek Cyprus

Parlement de la République de Chypre

Bij brief van 21 augustus 2015 zendt de voorzitter van het Parlement van de Republiek Cyprus drie resoluties van de lokale overheden.

Verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen

Par lettre du 21 août 2015, le président du Parlement de la République de Chypre transmet trois résolutions des autorités locales.

Renvoi à la commission des Relations extérieures

Welzijnszorg

"Welzijnszorg"

Bij brief van 16 september 2015 zendt de directeur van Welzijnszorg de publicatie "Een toekomst zonder armoede".

Verzonden naar de commissie voor de Sociale Zaken

Par lettre du 16 septembre 2015, le directeur de "Welzijnszorg" transmet la publication "Een toekomst zonder armoede".

Renvoi à la commission des Affaires sociales